


# 2-WIRED **VIDEO INTERCOM**

EN User's manual

DE Benutzerhandbuch

FR Manuel de l'utilisateur

IT Manuale d'uso

ES Manual de usuario

PT Manual do utilizador

NV-VIDEOINTERCOM-2BASIC | v20260605

Add information about your installation here to remember it later.
Fügen Sie hier Informationen zu Ihrer Installation hinzu, um sich später daran zu erinnern.
Ajoutez ici des informations sur votre installation pour vous en souvenir plus tard.
Aggiungi qui le informazioni sul tuo impanto per ricordarle in seguito.
Añade aquí la información sobre tu instalación para recordarla más adelante.
Adicione informações sobre sua instalação aqui para lembrá-las mais tarde.

Scheme | Planen | Schème | Schema | Esquema | Esquema

EN

# VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM INSTALLATION

Follow this quick guide for proper installation and testing of the system, if you have any questions we recommend downloading the complete product manual.

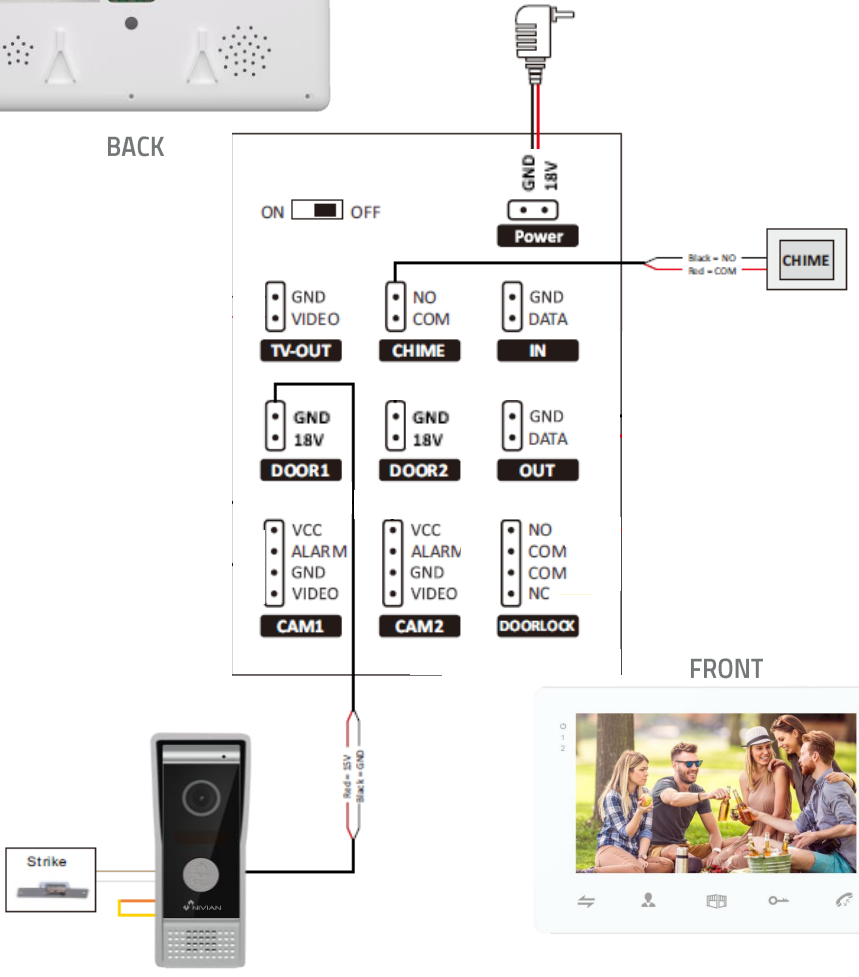
**¡PRO TIP!**
Make all temporary connections between the indoor monitor and the outdoor panel, in order to perform the initial configuration correctly.

## 1 GENERAL CONNECTION DIAGRAM

This image serves as a reference for connecting each part of the video door phone. You will find detailed instructions by points, below.



BACK




FRONT

# FINAL INSTALLATION OF THE VIDEOINTERCOM

## 2 INSTALL MONITOR AND DOOR STATION IN THEIR FINAL LOCATION

If you replace an old intercom, it is likely that you already have a cable installed between the interior of the home and the front door.

You can install a new 2-wire cable or use the existing one. You just need to choose a pair of wires from the cable behind your headset, one of each color, and find the same wires at the front door end.

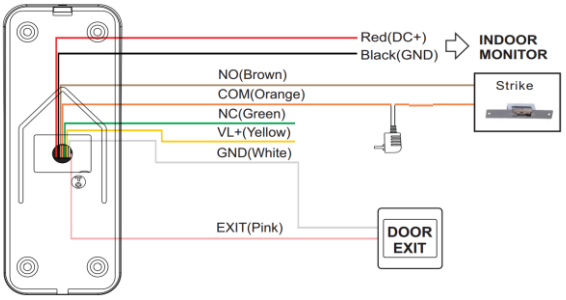
Plug the monitor's power supply into a nearby wall plug.

## 3 CONNECT DOOR STATION TO YOUR ELECTRIC LOCK

### 2.1 IF THERE IS AN ELECTRIC LOCK EXISTENT

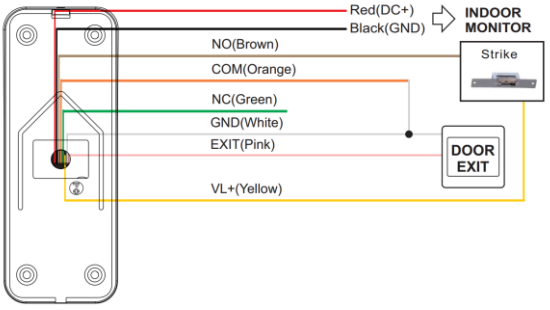
The usual thing is that your door already has an existing electric lock, provided with its own power supply, and that it is also of the **NO** type (normally open).

In this case, connect the two wires coming out of the lock to the **NO** and **COM** terminals of the door panel, and you will be able to start using your new video intercom normally.



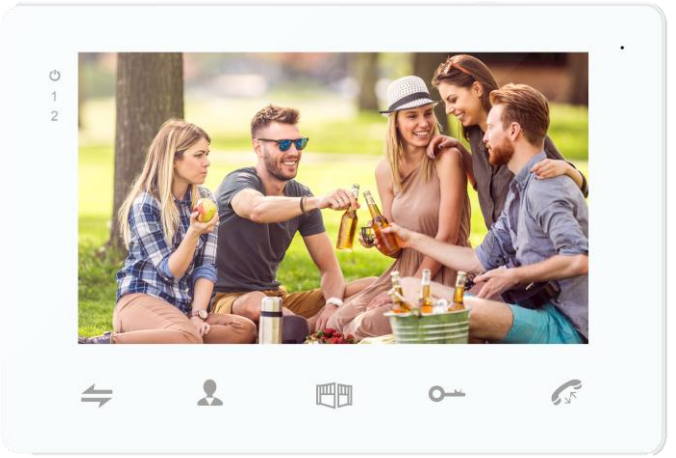

### 2.2 IF IT IS A NEW ELECTRIC LOCK

For a new electric lock, we can use the power supply that comes directly from the video intercom, we just take the **NO** and **GND** contacts directly to the electric lock and connect the **COM** and **VL+** cables (A power supply is not necessary).



# FINAL INSTALLATION OF THE VIDEOINTERCOM

## 4 BUTTON DESCRIPTION

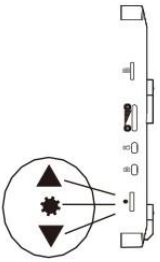


1.In standby mode, press " ⚙ " to enter main menu.
2.On main menu, press " ⚙ " means confirm.
3.On talking or monitoring mode, if set as recording, press " ⚙ " to stop record, press " ⚙ " again to start new record; if set as snapshot, press " ⚙ " to snapshot one picture.
Note: Type A record and snapshot key press " 📷 " or " ⏺ ". |

| Transfer button 🔁 | Intercom call or transfer calls to another indoor unit |
| Monitoring 👤 | Watch the door and camera images |
| Talk button 📞 | Call Button |
| Unlock button 🔑 |
4.While door station call to indoor monitor or indoor monitor monitoring door station, press 🔑 to unlock the door lock connected to door station.
5.While monitoring CAM1 or CAM2, press 🔑 to unlock the door lock connected to indoor monitor. |
| Hang up button 📞❌ | Hang up buttons |
| Volume button 🔊 | Talking volume setting
Idler wheel move up means "+", idler wheel move down means "-". |
| Capture button 📷 | In monitoring or talking mode, press the button to capture a frame of the current video stream as a still photo. |
| Recording button ⏺ | In monitoring or talking mode, press the button to start manual record, and press it again to stop manual record. |
| Indoor monitor unlock button 🔓 | Press the unlocking key of the indoor unit on any interface to unlock the indoor unit. |

If you are installing a lock on a new door or your lock is not the usual one, download the **FULL MANUAL** in the QR code section of this guide for more details.

# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM






The button "⊛" is a three-in –one key, but also composite keys:
In standby mode, press the botón "⊛" once to enter the main menú settings. In main menú settings, scroll "⊛" Upward or downward to adjust values of each option, then press "⊛" to confirm, When select option "Return" on main menú, press the button "⊛" to exit menú interface, and the indoor device Will be into standby mode.

Users don´t do any opérate or enter any interface about the indoor machine, the indoor device Will be into standby mode after 1 minute automatically.
In standby mode, press "⊛", to Access the main menú interface, shows the main interface as show below. On menus, scroll "⊛" Upward or downward to move the cursor to the option "Return", and then press "⊛" to exit.

## 1 SET SYSTEM PARAMETERS

Scroll the button "⊛", upward or downward to move the cursor to the option "System", then press "⊛" to enter the "System" menú. System setup indudes: "Language", "Time" and "Information"



# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM

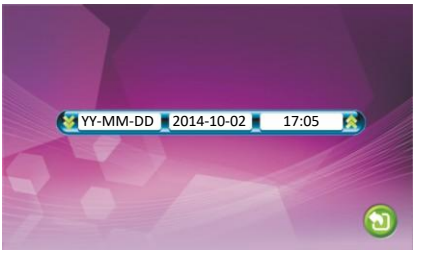
## 2 SYSTEM - LANGUAGE

On system menú, move the cursor to "Language" and press "⊛", to enter the "Language" menú. Use this field to change the language of the machine menú text and the on-screen display. Press "⊛" to select menú options, and scroll "⊛", upward or downward to adjust values, then press "⊛" again to confirm.




## 3 SYSTEM - TIME

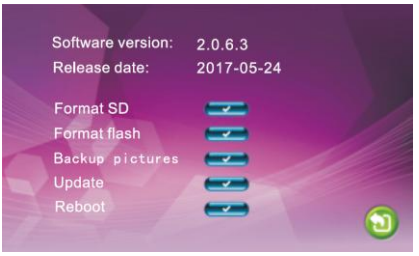
On system menú, move the cursor to "Time" and press "⊛" to enter the "Time" menú. Use this field to switch the date format, include "YY-MM-DD" and "DD-MM-YY", to adjust system date and time.
First scroll "⊛" upward or downward to move the cursor and press "⊛" to select menú options, and then scroll "⊛" upward or downward to adjust values, then press "⊛" again to confirm



# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM

## 4 SYSTEM INFORMATION

On system manu, move the cursor to "information" and press "⊛" to enter the "information" menú. The information incluides software versión and reléase date.







**FORMAT SD:**
This option is for the models with SD card. Format card, please format SD card firstly before using. (The producto only supports those SD cards more tan Class10).

**FORMAT:**
This option is for the model without SD format. Format built-in storage of the indoor monitor.

**REBOOT:**
Move the cursor and press "⊛". It Will pop-up a window, choose "Yes" to restart the machine, Choose "No" to cancel.

**UPDATE:**
For the models with SD card, users can upgrade the firmware of the device via SD card.
**Note:** During the system upgrading, don´t remove the SD card or turn the indoor device disable. After completing the upgrade, the device Will restart.
**Return:** Exit the current menú.

# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM

## 5 SET THE TONE PARAMETERS

On main menú, move the cursor to the option "Ring", then press "" to enter the "Ring" menú. Ring setup includes: "Ring Select" and "Ring Volume"




## 6 RING – RING SELECT

On ring menú, move the cursor to "Ring select" and press "" to enter the "Ring select" menú to set up the doorbell tone of the outdoor camera.




**DOOR1:**
To set up the doorbell tone of the outdoor camera 1, a total of 12.

**DOOR2:**
To set up the doorbell tone of the outdoor camera 1, a total of 12.

**RETURN:**
Exit the current menú.

# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM

## 7 RING – RING VOLUME

On ring menú, move the cursor to "ring volumen", then press "⚙" to enter the "Ring volume" menú to set up the ring volumen. Users can set up different ring volumen during three different time period, the vibrate and ring time can be adjusted from 10s to 45s.

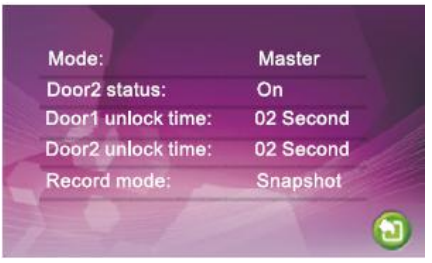
**RING VOL1:** The volumen level of ring Vol1: 01-10.
**RING VOL2:** The volumen level of ring Vol1: 01-10.
**RING VOL3:** The volumen level of ring Vol1: 01-10.

**NOTE:**
The timing volumen is connected with the manual volumen, so please set the manual volumen to the most level, then set the timing volumen. The timing volume is the volumen of the internal ring chip, and the manual volumen is the total volumen of the power amplifier.




## 8 SET THE MODE OF INDOOR UNIT

On main menú, move the cursor to the option "Mode", then press "⚙" to enter mode menú.



# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM

**MODE:** options incluide "Master" and "Slave". Master indicates that the indoor unit connects the outdoors or cameras, "Slave" indicates that the indoor unit connects the main or sub indoor unit.

**DOOR2 STATUS:** Enable or disable the preview of Door2.

**RECORD MODE:** Options include "Records" and "Snapshot". "Record" indicates that the device with SD card Will start record automatically when a visitor press the call button on the outdoor camera. "snapshot" indicates that the device with SD card or built-in storage Will capture a frame of the video stream as a still photo if a visitor press the call button on the outdoor camera.

**DOOR1 UNLOCK TIME:** From 02 seconds to 10 seconds.
**DOOR2 UNLOCK TIME:** From 02 seconds to 10 seconds.

**RETURN:** Exit the current menú.




## 9 PLAYBACK

On main menú, move the cursor to the option "Files", then press "⊛" to enter Files menú. Options include "Record files" (for the models with SD card) and "Snapshot files" (for the models with SD card or Build-In storage



# RISK INFORMATION



Keep the product away from heat sources and flammable products. Do not cover the product during operation. Do not apply aggressive or corrosive products on the product.



Check that your electrical installation complies with current regulations. A deficient installation can cause faults and even fires. Do not use power supplies or cables that are in poor condition.



Do not tamper with, apply pressure to, or disassemble the product. This will void the warranty, and there is a risk of electric shock. If the product does not work properly, smoke, suspicious odour or noise appears, disconnect the power supply and contact customer service.



This product, its accessories and packaging are not a toy. Keep them away from children, people or animals to whom they may pose a risk.

# DECLARATION OF CONFORMITY



Product manufactured in P.R.C.






This product and the supplied accessories COMPLY WITH THE applicable harmonised EUROPEAN STANDARDS as listed in the following Directives: 2014/53/EU for radio equipment, 2014/30/EU for CE, 2011/65/EU for RoHS, 2012/19/EU for WEEE and 2006/66/EC for batteries (where applicable), as well as the other directives listed in the product's DECLARATION OF CONFORMITY.



All company, brand and product names are registered trademarks of their respective companies.
©2018 Long Xian Import Export S.L. All rights reserved.



Products marked with this WEEE symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For PROPER RECYCLING, please dispose of the product and any batteries at designated collection points.

# LIMITED WARRANTY

For a period of 24 months from the date of the first purchase of the product, Long Xian Import Export S.L., as responsible for the Nivian brand, shall be held accountable for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product, under the terms and conditions established in local, state and/or community legislation.

THIS WARRANTY IS BASED ON THE SPECIFIC LEGAL REGULATIONS, AND ADDITIONAL RIGHTS MAY EXIST DEPENDING ON THE COUNTRY OR REGION, APPLICABLE EXCLUSIVELY IN THAT PLACE, WITHOUT BEING EXTENDED TO OTHERS.

You can also exercise this guarantee by going to the place where you bought the product, according to the conditions set by the sales centre.

In the event that the goods are not in conformity with the contract, and upon presentation of the purchase receipt or invoice, you may claim the right to have the goods repaired or replaced, in accordance with the specific consumer regulations of the region.

This warranty shall not apply if the defect has been caused by the purchaser and/or any third party, due to misuse, negligence or application of the good for a use other than that for which it was intended. The warranty claim shall be recognised when exercised within the warranty period and proof of purchase is provided. This warranty does not cover shipping costs, insurance or any other ancillary costs.

The warranty is valid for the European Union. For other countries, please consult the applicable legislation or your local distributor.

# USER RESPONSIBILITY

Proper configuration of all passwords and other security settings of both the device and the network itself are important. Please note that in this case, we cannot be held responsible for possible damage.

This security system is offered as a complement that provides limited reliability in the detection of events. Under no circumstances does it constitute a guarantee of protection, which cannot be claimed for this purpose.

To the extent permitted by law, our company is not liable for damages or losses related to the use of the product or its accessories. We simply guarantee its functionalities. Likewise, we are not responsible for any illegitimate or inappropriate use.

Product specifications, as well as the contents of the manual and accessories, are subject to change without notice.

DE

# INSTALLATION EINER VIDEO-TÜRSPRECHANLAGE

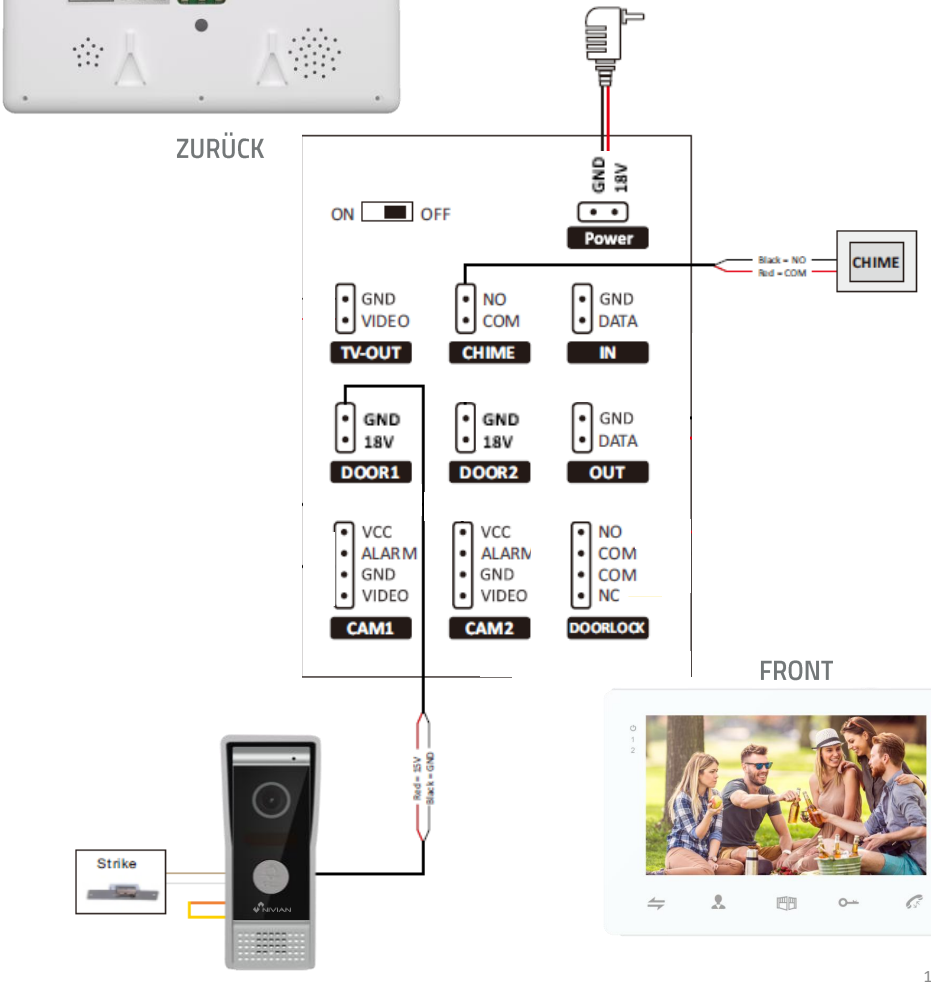
Befolgen Sie diese Kurzanleitung für die ordnungsgemäße Installation und Prüfung des Systems. Wenn Sie Fragen haben, empfehlen wir Ihnen, das vollständige Produkthandbuch herunterzuladen.

**PROFESSIONELLER RAT!**
Stellen Sie alle temporären Verbindungen zwischen dem Innenmonitor und dem Außenpanel her, um die Erstkonfiguration korrekt durchzuführen.

## 1 ALLGEMEINES ANSCHLUSSDIAGRAMM

Diese Abbildung dient als Referenz für den Anschluss der einzelnen Komponenten der Video-Türsprechanlage. Detaillierte Anweisungen finden Sie weiter unten.





# ENDGÜLTIGE INSTALLATION DER VIDEOSPRECHANLAGE

## 2 MONITOR UND TÜRSTATION AN IHREM ENDGÜLTIGEN STANDORT INSTALLIEREN

Wenn Sie eine alte Gegensprechanlage austauschen, ist wahrscheinlich bereits ein Kabel zwischen dem Hausinneren und der Haustür verlegt.

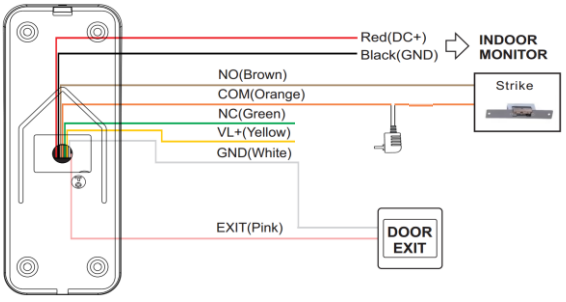
Sie können ein neues 2-adriges Kabel installieren oder das vorhandene verwenden. Wählen Sie einfach ein Adernpaar aus dem Kabel hinter Ihrem Headset (jeweils eines von jeder Farbe) und suchen Sie die gleichen Adern am Ende der Haustür.

Stecken Sie das Netzteil des Monitors in eine Steckdose in der Nähe.

## 3 VERBINDEN SIE DIE TÜRSTATION MIT IHREM ELEKTRISCHEN SCHLOSS

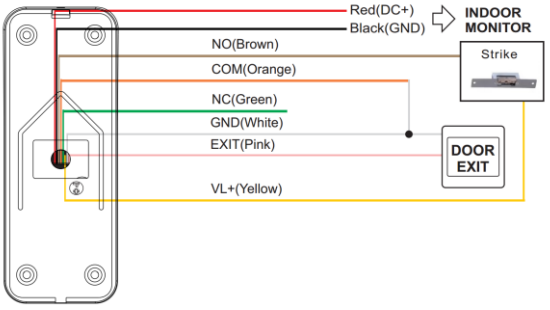
### 2.1 WENN EIN ELEKTRISCHES SCHLOSS VORHANDEN IST

Normalerweise verfügt Ihre Tür bereits über ein elektrisches Schloss mit eigener Stromversorgung, das ebenfalls vom Typ **NO** (normalerweise offen) ist. Schließen Sie in diesem Fall die beiden Kabel aus dem Schloss an die **NO**- und **COM**-Anschlüsse der Türverkleidung an. Anschließend können Sie Ihre neue Videosprechanlage wie gewohnt verwenden.



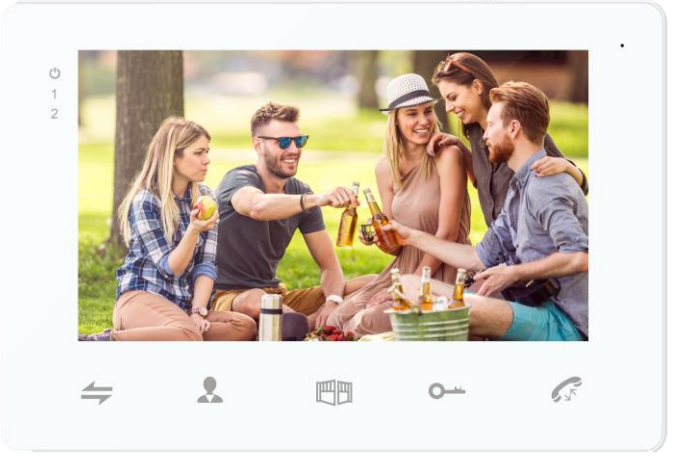

### 2.2 WENN ES EIN NEUES ELEKTRISCHES SCHLOSS IST

Bei einem neuen Elektroschloss können wir die Stromversorgung verwenden, die direkt von der Videosprechanlage kommt. Dazu führen wir einfach die **NO**- und **GND**-Kontakte direkt zum Elektroschloss und schließen die **COM**- und **VL+**-Kabel an (eine Stromversorgung ist nicht erforderlich).



# ENDGÜLTIGE INSTALLATION DER VIDEOSPRECHANLAGE

## 4 TASTE BESCHREIBUNG



1. Im Standby-Modus drücken Sie "⚙", um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Im Hauptmenü bedeutet das Drücken von "⚙" Bestätigen.
3. Im Gesprächs- oder Überwachungsmodus: Wenn Aufnahme aktiviert ist, drücken Sie "⚙", um die Aufnahme zu stoppen; nochmals drücken, um eine neue Aufnahme zu starten. Wenn Schnappschuss aktiviert ist, drücken Sie "⚙", um ein Bild aufzunehmen.

**Hinweis:** Typ A-Aufnahme und Schnappschuss mit „📷" oder „⏺".

🔁 **Transfer-Taste:** Interner Anruf oder Weiterleitung an ein anderes Innenmodul

👤 **Überwachung:** Tür- und Kamerabilder ansehen

📞 **Sprechtaste:** Anruftaste

🔑 **Entriegelungstaste:**

– Während eines Türstationsanrufs oder der Überwachung, drücken Sie 🔑, um das Türschloss zu entriegeln.

– Während der Überwachung von CAM1 oder CAM2, drücken Sie 🔑, um das Schloss zu entriegeln.

📞❌ **Auflegetaste:** Anruf beenden

🔊 **Lautstärketaste:** Lautstärkeeinstellung. Nach oben = „+", nach unten = „–".

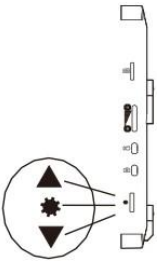
📸 **Aufnahmetaste:** Drücken, um einen Schnappschuss des aktuellen Videostreams zu machen.

⏺ **Aufnahmetaste:** Drücken zum Starten oder Stoppen einer manuellen Aufnahme.

🔓 **Innenmonitor-Entriegelungstaste:** Drücken, um das Innenmodul zu entriegeln.

Wenn Sie ein Schloss an einer neuen Tür installieren oder Ihr Schloss nicht das übliche ist, laden Sie für weitere Einzelheiten das **VOLLSTÄNDIGE HANDBUCH** im QR-Code-Abschnitt dieses Handbuchs herunter.

# SYSTEMPARAMETER DER VIDEOINTERCOM





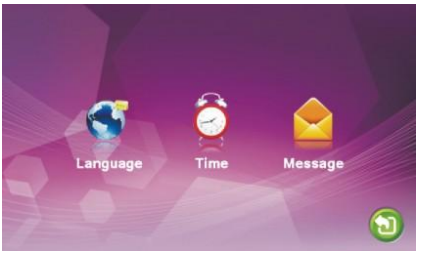

Die Taste „" ist eine Multifunktionstaste: Im Standby-Modus gelangen Sie durch einmaliges Drücken der Taste „" in die Hauptmenüeinstellungen. Dort können Sie die Werte der einzelnen Optionen durch Scrollen mit der Taste „" nach oben oder unten anpassen und anschließend durch Drücken von „" bestätigen. Wenn Sie im Hauptmenü die Option „Zurück" auswählen, drücken Sie die Taste „", um das Menü zu verlassen. Das Gerät wechselt dann in den Standby-Modus.

Wenn der Benutzer keine Bedienung am Innengerät vornimmt oder keine Benutzeroberfläche aufruft, wechselt das Gerät nach einer Minute automatisch in den Standby-Modus.

Drücken Sie im Standby-Modus „", um das Hauptmenü aufzurufen. Die Benutzeroberfläche wird wie unten dargestellt angezeigt. Scrollen Sie im Menü mit „" nach oben oder unten, um den Cursor zur Option „Zurück" zu bewegen, und drücken Sie anschließend „", um das Menü zu verlassen.

## 1 SYSTEMPARAMETER EINSTELLEN

Scrollen Sie mit der Schaltfläche „" nach oben oder unten, um den Cursor auf die Option „System" zu bewegen, und drücken Sie dann „", um das Menü „System" aufzurufen. Die Systemeinstellungen umfassen: „Sprache", „Zeit" und „Informationen".



# SYSTEMPARAMETER DER VIDEOINTERCOM

## 2 SYSTEM - SPRACHE

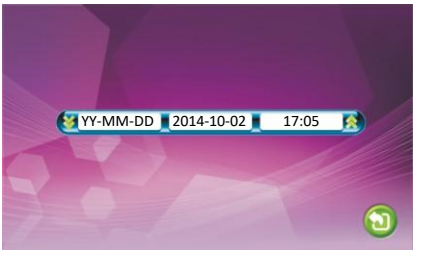
Bewegen Sie im Systemmenü den Cursor auf „Sprache" und drücken Sie „", um das Sprachmenü zu öffnen. Hier können Sie die Sprache des Menütextes und der Bildschirmanzeige ändern. Drücken Sie „", um Menüoptionen auszuwählen, und scrollen Sie mit „" nach oben oder unten, um die Werte anzupassen. Drücken Sie anschließend erneut „", um die Auswahl zu bestätigen.




## 3 SYSTEMZEIT

Bewegen Sie im Systemmenü den Cursor auf „Zeit" und drücken Sie „", um das Zeitmenü zu öffnen. Hier können Sie das Datumsformat ändern (z. B. „JJ-MM-TT" oder „TT-MM-JJ"), um Datum und Uhrzeit anzupassen.

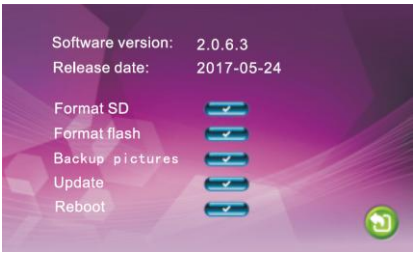
Scrollen Sie zunächst mit „" nach oben oder unten, um den Cursor zu bewegen, und drücken Sie „", um Menüoptionen auszuwählen. Scrollen Sie anschließend erneut mit „" nach oben oder unten, um die Werte anzupassen, und drücken Sie dann „" zur Bestätigung.



# SYSTEMPARAMETER DER VIDEOINTERCOM

## 4 SYSTEMINFORMATIONEN

Bewegen Sie im Systemmenü den Cursor auf „Informationen“ und drücken Sie „”, um das Menü „Informationen“ aufzurufen. Die Informationen umfassen die Softwareversion und das Veröffentlichungsdatum.







**SD-Karte formatieren:**
Diese Option ist für Modelle mit SD-Karte. Formatieren Sie die Karte bitte vor der Verwendung. (Das Produkt unterstützt nur SD-Karten ab Klasse 10.)

**Formatieren:**
Diese Option ist für Modelle ohne SD-Karte. Formatieren Sie den internen Speicher des Innenmonitors.

**Neustart:**
Bewegen Sie den Cursor und drücken Sie „”. Es öffnet sich ein Fenster. Wählen Sie „Ja“, um das Gerät neu zu starten, oder „Nein“, um abzubrechen.

**Aktualisieren:**
Bei Modellen mit SD-Karte können Benutzer die Firmware des Geräts über die SD-Karte aktualisieren.

**Hinweis:** Entfernen Sie während der Systemaktualisierung nicht die SD-Karte und schalten Sie das Innengerät nicht aus. Nach Abschluss der Aktualisierung wird das Gerät neu gestartet.
Zurück: Verlässt das aktuelle Menü.

# SYSTEMPARAMETER DER VIDEOINTERCOM

## 5 TONPARAMETER EINSTELLEN

Bewegen Sie im Hauptmenü den Cursor auf die Option „Klingel" und drücken Sie anschließend „", um das Menü „Klingel" aufzurufen. Die Klingeleinstellungen umfassen: „Klingelauswahl" und „Klingellautstärke".




## 6 RING – RING SELECT

Im Menü „Ring" den Cursor auf „Ring auswählen" bewegen und „" drücken, um in das Menü „Ring auswählen" zu gelangen und den Türklingelton der Außenkamera einzustellen.




**TÜR 1:** Um den Türklingelton der Außenkamera 1 einzustellen, insgesamt 12.

**TÜR 2:** Um den Türklingelton der Außenkamera 1 einzustellen, insgesamt 12.

**ZURÜCK:**
Das aktuelle Menü verlassen.

# SYSTEMPARAMETER DER VIDEOINTERCOM

## 7 RING – RINGLAUTSTÄRKE

Bewegen Sie im Klingeltonmenü den Cursor auf „Klingellautstärke" und drücken Sie anschließend „", um das Menü „Klingellautstärke" aufzurufen und die Klingeltonlautstärke einzustellen. Sie können die Klingeltonlautstärke für drei verschiedene Zeiträume festlegen. Vibrations- und Klingeltondauer sind von 10 bis 45 Sekunden einstellbar.

Klingellautstärke 1: Stufe 1–10.

Klingellautstärke 2: Stufe 1–10.

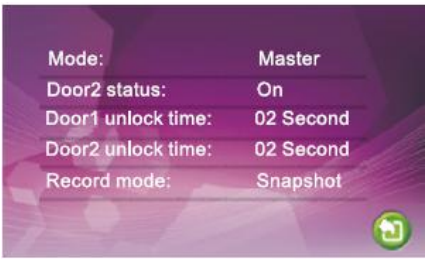
Klingellautstärke 3: Stufe 1–10.

Hinweis: Die Zeitlautstärke ist mit der manuellen Lautstärke verknüpft. Stellen Sie daher zuerst die manuelle Lautstärke auf den Maximalwert ein, bevor Sie die Zeitlautstärke festlegen. Die Zeitlautstärke entspricht der Lautstärke des internen Klingeltonchips, die manuelle Lautstärke der Gesamtlautstärke des Verstärkers.




## 8 MODUS DES INNENGERÄTS EINSTELLEN

Im Hauptmenü den Cursor auf die Option „Modus" bewegen und dann „" drücken, um ins Modusmenü zu gelangen.



# SYSTEMPARAMETER DER VIDEOINTERCOM

**MODUS:** Optionen: „Master" und „Slave". „Master" bedeutet, dass die Inneneinheit mit der Außeneinheit bzw. den Kameras verbunden ist. „Slave" bedeutet, dass die Inneneinheit mit der Haupt- oder Untereinheit verbunden ist.

**TÜR2-STATUS:** Vorschau von Tür2 aktivieren oder deaktivieren.

**AUFNAHMEMODUS:** Optionen: „Aufnahme" und „Schnappschuss". „Aufnahme" bedeutet, dass das Gerät mit SD-Karte die Aufnahme automatisch startet, sobald ein Besucher die Ruftaste an der Außenkamera drückt. „Schnappschuss" bedeutet, dass das Gerät mit SD-Karte oder internem Speicher ein Standbild des Videostreams aufnimmt, sobald ein Besucher die Ruftaste an der Außenkamera drückt.

**TÜR1-ENTRIEGELUNGSZEIT:** 2 bis 10 Sekunden.

**TÜR2-ENTRIEGELUNGSZEIT:** 2 bis 10 Sekunden.

**ZURÜCK:** Das aktuelle Menü verlassen.




## 9 WIEDERGABE

Bewegen Sie im Hauptmenü den Cursor auf die Option „Dateien" und drücken Sie anschließend „", um das Menü „Dateien" zu öffnen. Zu den Optionen gehören „Dateien aufzeichnen" (für Modelle mit SD-Karte) und „Snapshot-Dateien" (für Modelle mit SD-Karte oder internem Speicher).



# RISIKO-INFORMATIONEN



Halten Sie das Produkt von Wärmequellen und brennbaren Produkten fern. Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab. Tragen Sie keine aggressiven oder korrosiven Produkte auf das Produkt auf.



Prüfen Sie, ob Ihre elektrische Installation den Vorschriften entspricht. Eine mangelhafte Installation kann Störungen und sogar Brände verursachen. Verwenden Sie keine Netzteile oder Kabel in schlechtem Zustand..



Manipulieren Sie nicht das Gerät, setzen Sie es nicht unter Druck und bauen Sie es nicht auseinander. Dadurch verliert es die Garantie und es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, Rauch, Geruch oder Geräusche auftauchen, unterbrechen Sie die Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundenservice.



Dieses Produkt, sein Zubehör und seine Verpackung sind kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern, Menschen oder Tieren fern, für die es eine Gefahr darstellen könnte.

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Produkt hergestellt in P.R.C.

Dieses Produkt und das mitgelieferte Zubehör entsprechen den geltenden harmonisierten europäischen Normen, wie sie in den folgenden Richtlinien aufgeführt sind: 2014/53/EU für Funkgeräte, 2014/30/EU für CE, 2011/65/EU für RoHS, 2012/19/EU für WEEE und 2006/66/EC für Batterien (falls vorhanden), sowie den anderen Richtlinien, die in der KONFORMITÄTSERKLÄRUNG des Produkts genannt sind..








Alle Firmen, Marken und Produktnamen sind registrierte Handelsmarken des jeweiligen Unternehmens.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Alle Rechte sind vorbehalten.



Produkte, die mit diesem WEEE-Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall beseitigt werden. Für eine GEEIGNETES RECYCLING, bitte geben Sie das Produkt und alle Batterien an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab..

## BEGRENZTE GARANTIE

Während einer Dauer von 24 Monaten ab dem Datum des ersten Kaufs des Produkts haftet Long Xian Import Export S.L. als Verantwortlicher für die Marke Nivian für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in der lokalen, staatlichen und/oder gemeinschaftlichen Gesetzgebung festgelegten Bedingungen und Konditionen.

DIESE GARANTIE BASIERT AUF DEN SPEZIFISCHEN RECHTLICHEN VORSCHRIFTEN, UND JE NACH LAND ODER REGION KÖNNEN ZUSÄTZLICHE RECHTE BESTEHEN, DIE AUSSCHLIESSLICH AN DIESEM ORT GELTEN, OHNE AUF ANDERE ZU UMFASSEN..

Sie können diese Garantie auch in Anspruch nehmen, indem Sie sich an die Stelle wenden, an der Sie das Produkt gekauft haben, und gemäß den von der Verkaufsstelle festgelegten Bedingungen.

Sollte die Ware nicht dem Vertrag entsprechen, können Sie bei Vorlage des Kaufbelegs oder der Rechnung das Recht auf Reparatur oder Ersatz der Ware gemäß den spezifischen Verbrauchervorschriften der Region geltend machen.

Diese Garantie gilt nicht, wenn der Mangel durch den Käufer und/oder einen Dritten durch Missbrauch, Nachlässigkeit oder Verwendung der Ware für einen anderen als den vorgesehenen Zweck entstanden ist. Der Garantieanspruch wird erkannt, wenn er innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird und der Kaufnachweis erfolgt. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder andere Nebenkosten ab.

Die Garantie gilt in der Europäischen Union. Für andere Länder fragen Sie bitte die geltende Gesetzgebung oder Ihren örtlichen Händler.

## BENUTZERVERANTWORTUNG

Die richtige Konfiguration aller Passwörter und anderer Sicherheitseinstellungen sowohl für das Gerät als auch für das Netzwerk selbst ist wichtig. Bitte beachten Sie, dass wir in diesem Fall nicht für eventuelle Schäden haftbar sein können.

Dieses Sicherheitssystem wird als Zusatzprodukt angeboten, das eine begrenzte Zuverlässigkeit bei der Ereigniserkennung bietet. In keinem Fall handelt es sich um eine Schutzgarantie, die zu diesem Zweck nicht in Anspruch genommen werden kann..

Soweit gesetzlich zulässig, haftet unser Unternehmen nicht für Schäden oder Verluste im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts oder seines Zubehörs. Wir garantieren lediglich seine Funktionalität. Ebenso sind wir nicht verantwortlich für eine unrechtmäßige oder missbräuchliche Nutzung..

Die technischen Eigenschaften des Produkts sowie der Inhalt des Handbuchs und des Zubehörs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

FR

# INSTALLATION D'UN SYSTÈME D'INTERPHONE VIDÉO

Suivez ce guide rapide pour une installation et un test corrects du système. Si vous avez des questions, nous vous recommandons de télécharger le manuel complet du produit.

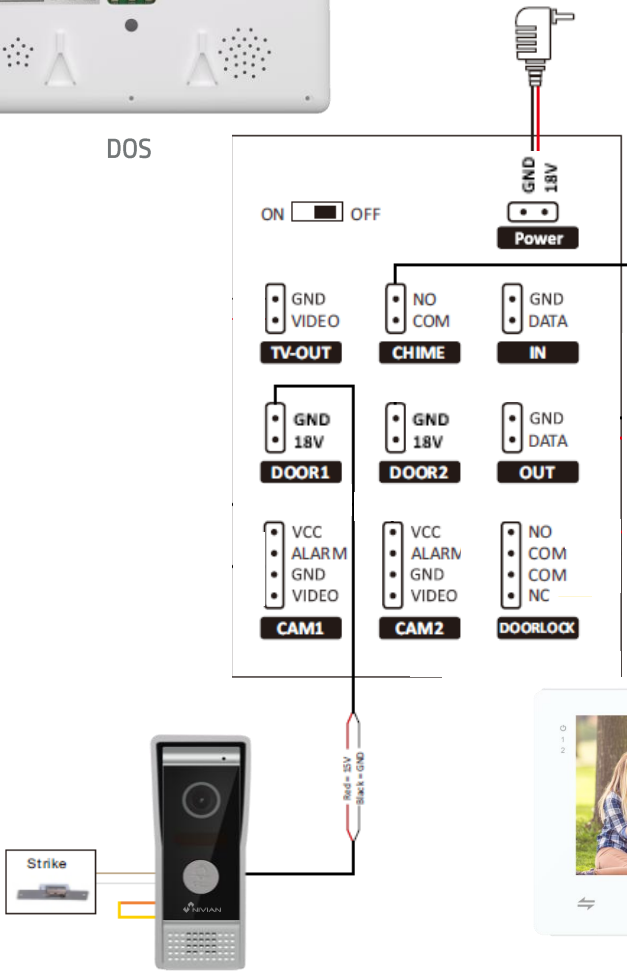
**¡CONSEIL DE PRO !**
Effectuez toutes les connexions temporaires entre le moniteur intérieur et le panneau extérieur, afin d'effectuer correctement la configuration initiale.

## 1 SCHÉMA DE CONNEXION GÉNÉRAL

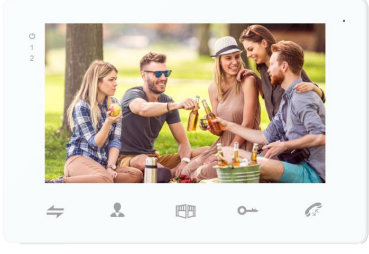
Cette image sert de référence pour connecter chaque élément du visiophone. Vous trouverez ci-dessous des instructions détaillées, point par point.



DOS




DEVANT



# INSTALLATION FINALE DU VIDÉOINTERPHONE

## 2 INSTALLER LE MONITEUR ET LE POSTE DE PORTIER À LEUR EMPLACEMENT DÉFINITIF

Si vous remplacez un ancien interphone, il est probable qu'un câble soit déjà installé entre l'intérieur de la maison et la porte d'entrée.

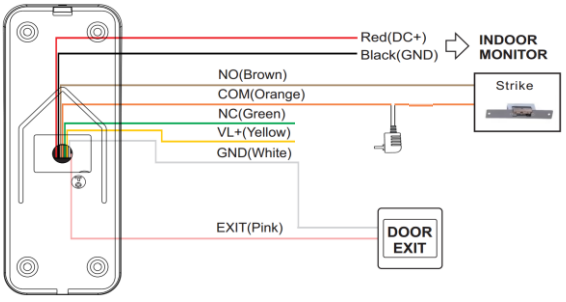
Vous pouvez installer un nouveau câble à deux fils ou utiliser le câble existant. Il vous suffit de choisir une paire de fils de chaque couleur sur le câble derrière votre casque et de retrouver les mêmes fils du côté de la porte d'entrée.

Branchez l'alimentation du moniteur sur une prise murale à proximité.

## 3 CONNECTEZ LA STATION DE PORTE À VOTRE SERRURE ÉLECTRIQUE

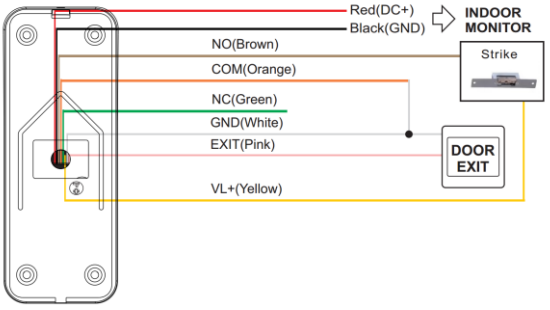
### 2.1 S'IL Y A UNE SERRURE ÉLECTRIQUE EXISTANTE

En général, votre porte est déjà équipée d'une serrure électrique, alimentée par son propre bloc d'alimentation, et de type **NO** (normalement ouvert). Dans ce cas, connectez les deux fils sortant de la serrure aux bornes **NO** et **COM** de la platine de rue, et vous pourrez utiliser votre nouvel interphone vidéo normalement.



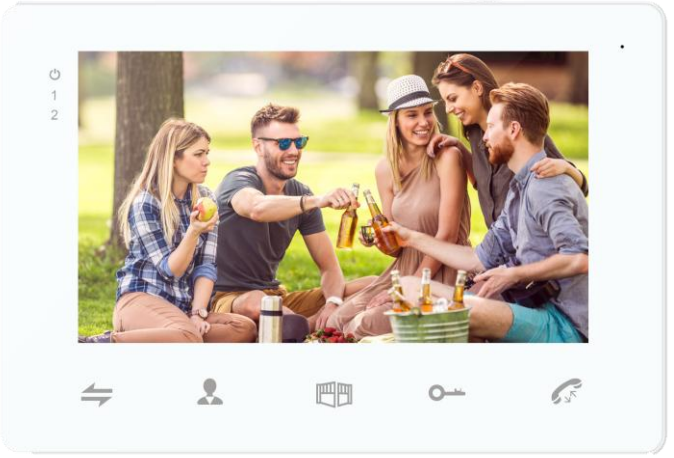

### 2.2 S'IL S'AGIT D'UNE NOUVELLE SERRURE ÉLECTRIQUE

Pour une nouvelle serrure électrique, nous pouvons utiliser l'alimentation qui vient directement de l'interphone vidéo, nous prenons simplement les contacts **NO** et **GND** directement sur la serrure électrique et connectons les câbles **COM** et **VL+** (une alimentation n'est pas nécessaire).



# INSTALLATION FINALE DU VIDÉOINTERPHONE

## 4 DESCRIPTION DU BOUTON

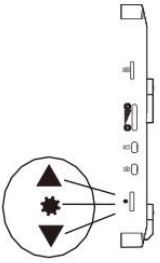


1.En mode veille, appuyez sur " ⚙ " pour entrer dans le menu principal.
2. Dans le menu principal, appuyer sur " ⚙ " signifie confirmer.
3. En mode conversation ou surveillance : si l'enregistrement est activé, appuyez sur " ⚙ " pour arrêter ; appuyez à nouveau pour démarrer un nouvel enregistrement. Si en mode capture, appuyez sur " ⚙ " pour prendre une photo.
Remarque : enregistrement ou capture avec " 📷 " ou " ⏺ ".

🔁 **Bouton de transfert :** Appel interne ou transfert vers une autre unité intérieure
👤 **Surveillance :** Voir la porte et les images de la caméra
📞 **Bouton d'appel :** Bouton pour appeler
🔑 **Bouton de déverrouillage :**
– Lors d'un appel ou d'une surveillance, appuyez sur 🔑 pour déverrouiller la porte connectée à la station.
– En surveillant CAM1 ou CAM2, appuyez sur 🔑 pour déverrouiller la serrure.
📞❌ Bouton raccrocher : Raccrocher
🔊 **Bouton volume :** Réglage du volume. Vers le haut = "+", vers le bas = "–".
📷 **Bouton capture :** Appuyer pour capturer une image de la vidéo en cours.
⏺ **Bouton d'enregistrement :** Démarrer ou arrêter un enregistrement manuel.
🔓 **Bouton de déverrouillage du moniteur intérieur :** Déverrouiller l'unité intérieure.

Si vous installez une serrure sur une nouvelle porte ou que votre serrure n'est pas la serrure habituelle, téléchargez le **MANUEL COMPLET** dans la section code QR de ce guide pour plus de détails.

# PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERCOMPTEUR VIDÉO






La touche « ◉ » est une touche multifonction :

En mode veille, appuyez une fois sur la touche « ◉ » pour accéder au menu principal. Dans ce menu, utilisez la touche « ◉ » pour ajuster les options, puis appuyez de nouveau sur « ◉ » pour confirmer. Sélectionnez « Retour » dans le menu principal, puis appuyez sur la touche « ◉ » pour quitter le menu. L'appareil passera alors en mode veille.

Si vous n'effectuez aucune opération sur l'appareil, celui-ci passera automatiquement en mode veille après une minute.

En mode veille, appuyez sur la touche « ◉ » pour accéder au menu principal. Dans les menus, utilisez la touche « ◉ » pour sélectionner « Retour », puis appuyez de nouveau sur « ◉ » pour quitter.

## 1 DÉFINIR LES PARAMÈTRES SYSTÈME

Faites défiler le bouton « ◉ » vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur jusqu'à l'option « Système », puis appuyez sur « ◉ » pour accéder au menu « Système ». La configuration système comprend : « Langue », « Heure » et « Informations ».



# PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERCOMPTEUR VIDÉO

## 2 SYSTÈME - LANGAGE

Dans le menu système, déplacez le curseur sur « Langue » et appuyez sur « ⊛ » pour accéder au menu « Langue ». Utilisez ce champ pour modifier la langue du texte du menu et de l'affichage à l'écran. Appuyez sur « ⊛ » pour sélectionner les options du menu, puis faites défiler vers le haut ou vers le bas avec « ⊛ » pour ajuster les valeurs. Appuyez de nouveau sur « ⊛ » pour confirmer.




## 3 SYSTÈME - TEMPS

Dans le menu système, placez le curseur sur « Heure » et appuyez sur « ⊛ » pour accéder au menu « Heure ». Utilisez ce champ pour modifier le format de date (AA-MM-JJ ou JJ-MM-AA) et régler la date et l'heure système.

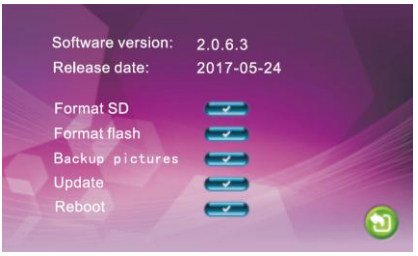
Déplacez le curseur à l'aide de la touche « ⊛ » vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur « ⊛ » pour sélectionner les options du menu. Ajustez ensuite les valeurs à l'aide de la même touche, puis appuyez de nouveau sur « ⊛ » pour confirmer.



# PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERCOMPTEUR VIDÉO

## 4 INFORMATIONS SYSTÈME

Dans le menu système, déplacez le curseur sur « information » et appuyez sur « ⚙ » pour accéder au menu « information ». Ce menu contient notamment la version du logiciel et sa date de publication.







**FORMATAGE SD :**

Cette option est destinée aux modèles avec carte SD. Veuillez formater la carte SD avant utilisation. (Ce produit est compatible uniquement avec les cartes SD de classe supérieure à 10).

**FORMATAGE :**

Cette option est destinée aux modèles sans carte SD. Formatez la mémoire interne du moniteur intérieur.

**REDÉMARRAGE :**
Déplacez le curseur et appuyez sur « ⚙ ». Une fenêtre s'affiche ; choisissez « Oui » pour redémarrer l'appareil ou « Non » pour annuler.

**MISE À JOUR :**

Pour les modèles avec carte SD, vous pouvez mettre à jour le micrologiciel de l'appareil via la carte SD.

Remarque : Pendant la mise à jour du système, ne retirez pas la carte SD et ne mettez pas le moniteur intérieur hors tension. Une fois la mise à jour terminée, l'appareil redémarrera.

**Retour :** Quitter le menu actuel.

# PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERCOMPTEUR VIDÉO

## 5 DÉFINIR LES PARAMÈTRES DE L'INTENSITÉ

Dans le menu principal, déplacez le curseur sur l'option « Sonnerie », puis appuyez sur « » pour accéder au menu « Sonnerie ». La configuration de la sonnerie comprend : « Sélection de la sonnerie » et « Volume de la sonnerie ».




## 6 SONNERIE – SÉLECTION DE LA SONNERIE

Dans le menu Ring, déplacez le curseur sur « Ring select » et appuyez sur « » pour accéder au menu « Ring select » et configurer la sonnerie de la caméra extérieure.




**PORTE 1 :**

Pour régler la sonnerie de la caméra extérieure 1 (12 sonneries au total).

**PORTE 2 :**

Pour régler la sonnerie de la caméra extérieure 1 (12 sonneries au total).

**RETOUR :**

Quitter le menu actuel.

# PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERCOMPTEUR VIDÉO

## 7 BAGUE – VOLUME DE LA BAGUE

Dans le menu « Sonnerie », placez le curseur sur « Volume de la sonnerie », puis appuyez sur « ⊛ » pour accéder au menu de réglage du volume. Vous pouvez définir différents volumes pour trois durées distinctes. La durée de la vibration et de la sonnerie est réglable de 10 s à 45 s.

VOLUME DE LA SONNERIE 1 : Niveau de volume de la sonnerie (Vol. 1) : 01-10.

VOLUME DE LA SONNERIE 2 : Niveau de volume de la sonnerie (Vol. 1) : 01-10.

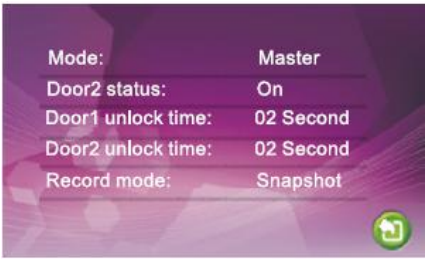
VOLUME DE LA SONNERIE 3 : Niveau de volume de la sonnerie (Vol. 1) : 01-10.

REMARQUE : Le volume de la sonnerie est lié au volume manuel. Réglez donc le volume manuel au maximum avant de régler le volume de la sonnerie. Le volume de la sonnerie correspond au volume de la puce interne, tandis que le volume manuel correspond au volume total de l'amplificateur.




## 8 RÉGLER LE MODE DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Dans le menu principal, déplacez le curseur sur l'option « Mode », puis appuyez sur « ⊛ » pour entrer dans le menu du mode.



# PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERCOMPTEUR VIDÉO

**MODE:** options incluide "Master" and "Slave". Master indicates that the indoor unit connects the outdoors or cameras, "Slave" indicates that the indoor unit connects the main or sub indoor unit.

**DOOR2 STATUS:** Enable or disable the preview of Door2.

**RECORD MODE:** Options include "Records" and "Snapshot". "Record" indicates that the device with SD card Will start record automatically when a visitor press the call button on the outdoor camera. "snapshot" indicates that the device with SD card or built-in storage Will capture a frame of the video stream as a still photo if a visitor press the call button on the outdoor camera.

**DOOR1 UNLOCK TIME:** From 02 seconds to 10 seconds.
**DOOR2 UNLOCK TIME:** From 02 seconds to 10 seconds.

**RETURN:** Exit the current menú.




## 9 PLAYBACK

On main menú, move the cursor to the option "Files", then press "⊛" to enter Files menú. Options include "Record files" (for the models with SD card) and "Snapshot files" (for the models with SD card or Build-In storage



# INFORMATIONS SUR LES RISQUES



Tenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des produits inflammables. Ne pas couvrir le produit pendant son fonctionnement. Ne pas appliquer de produits agressifs ou corrosifs sur le produit.



Vérifiez que votre installation électrique est conforme aux normes en vigueur. Une installation non conforme peut être à l'origine de pannes, voire d'incendies. Ne pas utiliser de blocs d'alimentation ou de câbles en mauvais état.



Ne pas manipuler, exercer une pression ou démonter l'appareil. Cela annule la garantie et il existe un risque d'électrocution. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il y a de la fumée, une odeur suspecte ou un bruit, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service client.



Ce produit, ses accessoires et les emballages respectifs ne sont pas des jouets. Tenez-les hors de portée des enfants et des personnes ou des animaux pour lesquels ils peuvent représenter un danger.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Produit fabriqué en R.P.C. (Chine)



Ce produit et les accessoires fournis sont conformes aux normes européennes harmonisées applicables, telles qu'elles figurent dans les directives suivantes : 2014/53/UE pour les appareils radioélectriques, 2014/30/UE pour la CE, 2011/65/UE pour la RoHS, 2012/19/UE pour la DEEE et 2006/66/CE pour les batteries (le cas échéant), ainsi que les autres directives énumérées dans la DÉCLARATION DE CONFORMITÉ du produit.



Tous les noms de sociétés, de marques et de produits sont des marques déposées de leurs sociétés respectives. ©2018 Long Xian Import Export S.L. Tous droits réservés.



Les produits marqués de ce symbole DEEE ne peuvent pas être jetés comme des déchets municipaux non triés dans l'Union européenne. Pour un RECYCLAGE APPROPRIÉ, veuillez déposer le produit et les piles/batteries éventuelles dans les points de collecte prévus à cet effet.

# GARANTIE LIMITÉE

Pendant une période de 36 mois à compter de la date du premier achat du produit, Long Xian Import Export S.L., en tant que responsable de la marque Nivian, répondra à tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit, dans les termes et conditions établis par la législation locale, étatique et/ou communautaire.

CETTE GARANTIE EST BASÉE SUR LES RÉGLEMENTATIONS LÉGALES SPÉCIFIQUES, ET IL PEUT Y AVOIR DES DROITS SUPPLÉMENTAIRES EN FONCTION DU PAYS OU DE LA RÉGION, APPLICABLES EXCLUSIVEMENT À CET ENDROIT, SANS ÊTRE ÉTENDUS À D'AUTRES.

Vous pouvez également exercer cette garantie en contactant le lieu où vous avez acheté l'appareil, selon les conditions fixées par le centre de distribution.

Si le produit n'est pas conforme au contrat et sur présentation du ticket de caisse ou de la facture, vous pouvez avoir recours au droit à la réparation ou au remplacement de l'appareil, conformément à la réglementation spécifique de la région en matière de consommation.

Cette garantie ne s'applique pas si le défaut a été causé par l'acheteur et/ou par un tiers, en raison d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'une utilisation du produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. Le droit à la garantie est reconnu lorsqu'il est exercé pendant la période de garantie et que la preuve d'achat est fournie. Cette garantie ne couvre pas les frais d'expédition, d'assurance ou tout autre frais accessoire.

La garantie est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre fournisseur local.

# RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR

Il est important de configurer correctement tous les mots de passe et autres paramètres de sécurité de l'appareil et du réseau lui-même. Veuillez noter que, sur ce point, nous ne pouvons être tenus responsables des dommages éventuels.

Ce système de sécurité est proposé comme un complément qui offre une fiabilité limitée dans la détection des événements. Il ne constitue en aucun cas une garantie de protection, qui ne peut donc être revendiquée à cette fin.

Dans la mesure où la loi le permet, notre société n'est pas responsable des dommages ou pertes liés à l'utilisation du produit ou de ses accessoires. Nous garantissons simplement ses fonctionnalités. De même, nous ne sommes pas responsables de toute utilisation illégitime ou inappropriée.

Les spécifications du produit, ainsi que le contenu du manuel et des accessoires, peuvent être modifiés sans préavis.

# INSTALLAZIONE IMPIANTO VIDEOCITOFONICO

Seguire questa guida rapida per una corretta installazione e prova del sistema; in caso di domande, si consiglia di scaricare il manuale completo del prodotto.

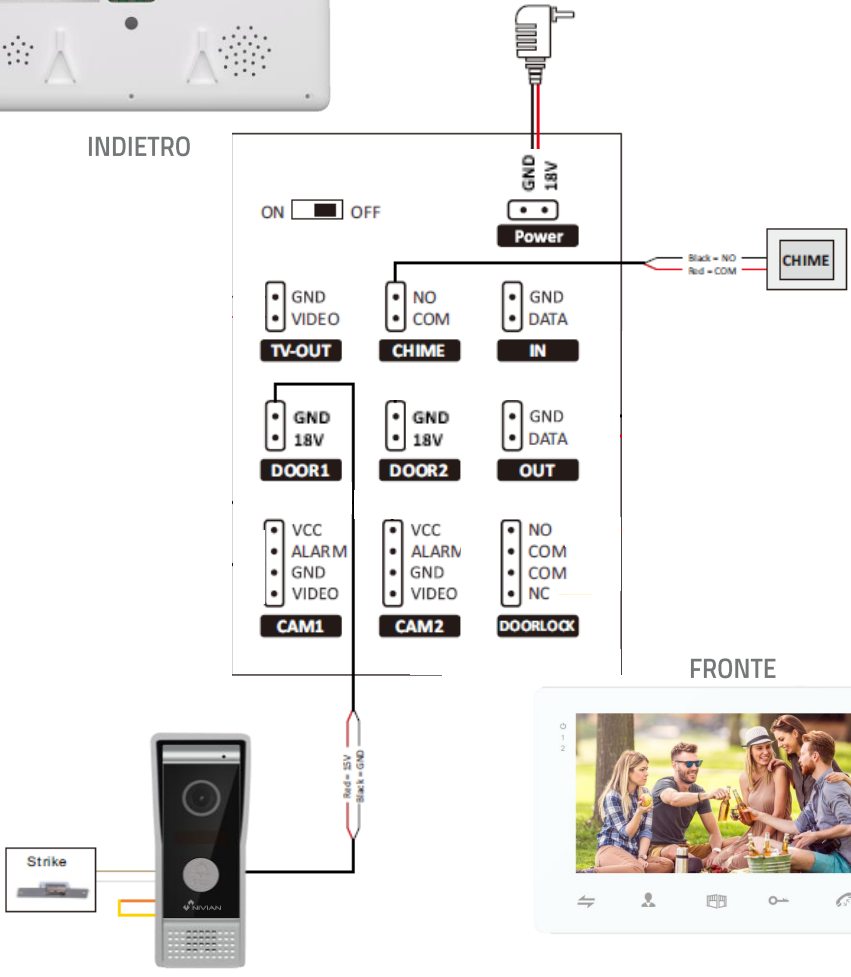
**¡SUGGERIMENTO!**
Effettuare tutti i collegamenti temporanei tra il monitor interno e il pannello esterno, per eseguire correttamente la configurazione iniziale.

## 1 SCHEMA DI COLLEGAMENTO GENERALE

Questa immagine serve da riferimento per il collegamento di ogni componente del videocitofono. Di seguito troverete istruzioni dettagliate, punto per punto.



INDIETRO




FRONTE

# INSTALLAZIONE FINALE DEL VIDEOCITOFONO

## 2 INSTALLARE IL MONITOR E LA STAZIONE ESTERNA NELLA LORO POSIZIONE FINALE

Se sostituisci un vecchio citofono, è probabile che tu abbia già un cavo installato tra l'interno della casa e la porta d'ingresso.

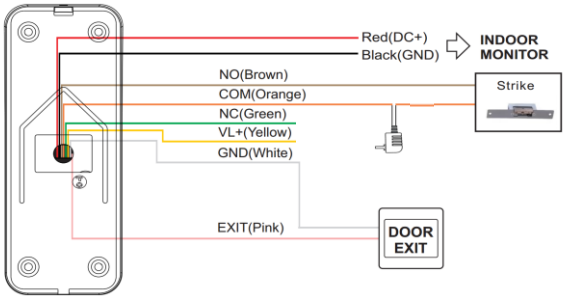
Puoi installare un nuovo cavo a 2 fili o utilizzare quello esistente. Devi solo scegliere una coppia di fili dal cavo dietro le cuffie, uno per ogni colore, e trovare gli stessi fili all'estremità della porta d'ingresso.

Collega l'alimentatore del monitor a una presa a muro vicina.

## 3 COLLEGA LA STAZIONE PORTA ALLA TUA SERRATURA ELETTRICA

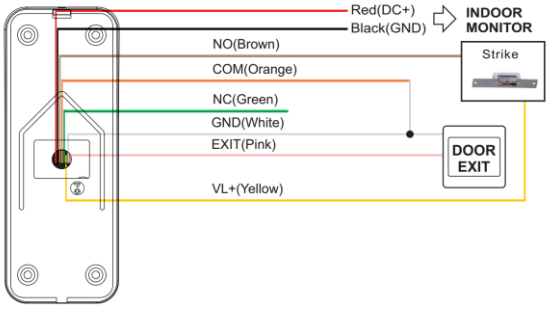
### 2.1 SE ESISTE UNA SERRATURA ELETTRICA

Di solito, la tua porta è già dotata di una serratura elettrica, dotata di alimentazione propria e di tipo **NO** (normalmente aperta). In questo caso, collega i due fili che escono dalla serratura ai morsetti **NO** e **COM** della pulsantiera e potrai iniziare a utilizzare normalmente il tuo nuovo videocitofono.



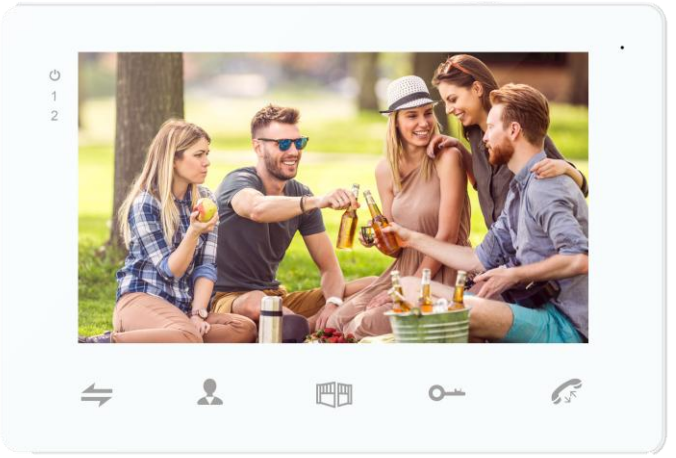

### 2.2 SE SI TRATTA DI UNA NUOVA SERRATURA ELETTRICA

Per una nuova serratura elettrica possiamo utilizzare l'alimentatore che arriva direttamente dal videocitofono, basta portare i contatti **NO** e **GND** direttamente alla serratura elettrica e collegare i cavi **COM** e **VL+** (non è necessario un alimentatore).



# INSTALLAZIONE FINALE DEL VIDEOCITOFONO

## 4 DESCRIZIONE DEL PULSANTE

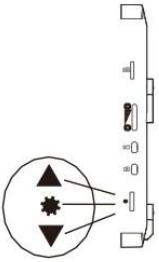



1. In modalità standby, premere "⚙" per accedere al menu principale.
2. Nel menu principale, premere "⚙" per confermare.
3. In modalità conversazione o monitoraggio: se impostato su registrazione, premere "⚙" per fermare; premere di nuovo per iniziare una nuova registrazione. Se impostato su istantanea, premere "⚙" per catturare un'immagine.
   **Nota:** tipo A registra e cattura con "📷" o "⏺".

🔁 **Pulsante trasferimento:** Chiamata interna o trasferimento a un'altra unità
👤 **Monitoraggio:** Guarda immagini della porta e della telecamera
📞 **Pulsante chiamata:** Pulsante per effettuare chiamata
🔑 **Pulsante sblocco:**
– Durante una chiamata o monitoraggio, premere 🔑 per sbloccare la porta.
– Durante il monitoraggio CAM1 o CAM2, premere 🔑 per sbloccare la serratura.
📞❌ **Pulsante riaggancia:** Riaggancia
🔊 **Pulsante volume:** Impostazione volume. Su = "+", giù = "–".
📷 **Pulsante cattura:** Premere per catturare un fotogramma del video.
⏺ **Pulsante registrazione:** Premere per avviare/fermare la registrazione manuale.
🔓 **Sblocco monitor interno:** Premere per sbloccare l'unità.

Se stai installando una serratura su una nuova porta o la tua serratura non è quella solita, scarica il **MANUALE COMPLETO** nella sezione Codice QR di questa guida per maggiori dettagli.

# PARAMETRI DI SISTEMA DEL VIDEOCITOFONO






Il pulsante "" è un tasto tre in uno, ma è anche un tasto composito:
In modalità standby, premere una volta il pulsante "" per accedere alle impostazioni del menu principale. Nelle impostazioni del menu principale, scorrere "" verso l'alto o verso il basso per regolare i valori di ciascuna opzione, quindi premere "" per confermare. Quando si seleziona l'opzione "Indietro" nel menu principale, premere il pulsante "" per uscire dall'interfaccia del menu e il dispositivo interno entrerà in modalità standby.

Se l'utente non esegue alcuna operazione o non accede ad alcuna interfaccia relativa al dispositivo interno, il dispositivo interno entrerà automaticamente in modalità standby dopo 1 minuto.
In modalità standby, premere "" per accedere all'interfaccia del menu principale, che mostra l'interfaccia principale come mostrato di seguito. Nei menu, scorrere "" verso l'alto o verso il basso per spostare il cursore sull'opzione "Indietro", quindi premere "" per uscire.

## 1 IMPOSTA I PARAMETRI DI SISTEMA

Scorrere il pulsante "", verso l'alto o verso il basso per spostare il cursore sull'opzione "Sistema", quindi premere "" per accedere al menu "Sistema". Le impostazioni di sistema includono: "Lingua", "Ora" e "Informazioni"



# PARAMETRI DI SISTEMA DEL VIDEOCITOFONO

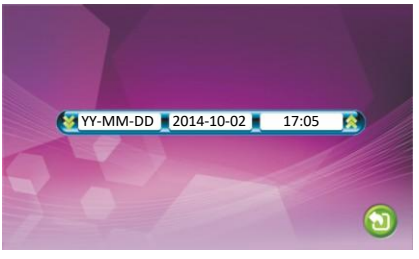
## 2 SISTEMA - LINGUA

Nel menu di sistema, spostare il cursore su "Lingua" e premere "⊛" per accedere al menu "Lingua". Utilizzare questo campo per modificare la lingua del testo del menu della macchina e del display sullo schermo. Premere "⊛" per selezionare le opzioni del menu e scorrere "⊛" verso l'alto o verso il basso per regolare i valori, quindi premere nuovamente "⊛" per confermare.




## 3 SISTEMA - TEMPO

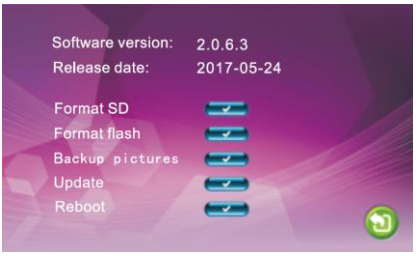
Nel menu di sistema, spostare il cursore su "Ora" e premere "⊛" per accedere al menu "Ora". Utilizzare questo campo per cambiare il formato della data, tra cui "AA-MM-GG" e "GG-MM-AA", per regolare la data e l'ora di sistema.
Scorrere "⊛" verso l'alto o verso il basso per spostare il cursore e premere "⊛" per selezionare le opzioni del menu, quindi scorrere "⊛" verso l'alto o verso il basso per regolare i valori, quindi premere nuovamente "⊛" per confermare.



# PARAMETRI DI SISTEMA DEL VIDEOCITOFONO

## 4 INFORMAZIONI DI SISTEMA

Nel menu di sistema, spostare il cursore su "Informazioni" e premere "" per accedere al menu "Informazioni". Le informazioni includono la versione del software e la data di rilascio.







**FORMATTA SD:**
Questa opzione è per i modelli con scheda SD. Formattare la scheda. Si prega di formattare la scheda SD prima dell'uso. (Il prodotto supporta solo schede SD di Classe 10).

**FORMATTA:**
Questa opzione è per i modelli senza formattazione SD. Formatta la memoria integrata del monitor interno.

**RIAVVIO:**
Spostare il cursore e premere "". Apparirà una finestra, scegliere "Sì" per riavviare il dispositivo, scegliere "No" per annullare.

**AGGIORNAMENTO:**
Per i modelli con scheda SD, gli utenti possono aggiornare il firmware del dispositivo tramite scheda SD.
Nota: durante l'aggiornamento del sistema, non rimuovere la scheda SD né disattivare il dispositivo interno. Al termine dell'aggiornamento, il dispositivo si riavvierà.

**RITORNO:** Esce dal menu corrente.

# PARAMETRI DI SISTEMA DEL VIDEOCITOFONO

## 5 IMPOSTA I PARAMETRI DEL TONO

Nel menu principale, spostare il cursore sull'opzione "Suoneria", quindi premere "" per accedere al menu "Suoneria". La configurazione della suoneria include: "Selezione suoneria" e "Volume suoneria".




## 6 RING – SELEZIONA RING

Nel menu della suoneria, spostare il cursore su "Selezione suoneria" e premere "" per accedere al menu "Selezione suoneria" per impostare il tono del campanello della telecamera esterna.




**PORTA 1:**
Per impostare il tono del campanello della telecamera esterna 1, per un totale di 12.

**PORTA 2:**
Per impostare il tono del campanello della telecamera esterna 1, per un totale di 12.

**RITORNO:**
Esce dal menu corrente.

# PARAMETRI DI SISTEMA DEL VIDEOCITOFONO

## 7 RING – VOLUME DELL'ANELLO

Nel menu "Suoneria", spostare il cursore su "Volume suoneria", quindi premere "⏻" per accedere al menu "Volume suoneria" e impostare il volume della suoneria. Gli utenti possono impostare diversi volumi della suoneria per tre intervalli di tempo diversi; la durata della vibrazione e della suoneria può essere regolata da 10 a 45 secondi.

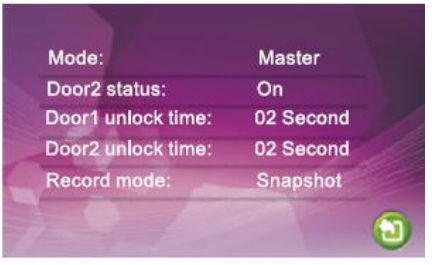
VOL. SUONERIA 1: Livello del volume della suoneria Vol. 1: 01-10.
VOL. SUONERIA 2: Livello del volume della suoneria Vol. 1: 01-10.
VOL. SUONERIA 3: Livello del volume della suoneria Vol. 1: 01-10.

NOTA:
Il volume di temporizzazione è collegato al volume manuale, quindi impostare il volume manuale al livello più alto, quindi impostare il volume di temporizzazione. Il volume di temporizzazione è il volume del chip di suoneria interno, mentre il volume manuale è il volume totale dell'amplificatore di potenza.




## 8 IMPOSTARE LA MODALITÀ DELL'UNITÀ INTERNA

Nel menu principale, spostare il cursore sull'opzione "Modalità", quindi premere "⏻" per accedere al menu modalità.



# SYSTEM PARAMETERS OF THE VIDEOINTERCOM

**MODALITÀ:** le opzioni includono "Master" e "Slave". Master indica che l'unità interna collega l'unità esterna o le telecamere, "Slave" indica che l'unità interna collega l'unità interna principale o secondaria.

**STATO PORTA 2:** Abilita o disabilita l'anteprima di Porta 2.

**MODALITÀ REGISTRAZIONE:** le opzioni includono "Registrazioni" e "Istantanea". "Registrazione" indica che il dispositivo con scheda SD avvierà la registrazione automaticamente quando un visitatore preme il pulsante di chiamata sulla telecamera esterna. "Istantanea" indica che il dispositivo con scheda SD o memoria integrata catturerà un fotogramma del flusso video come foto se un visitatore preme il pulsante di chiamata sulla telecamera esterna.

**TEMPO DI SBLOCCO PORTA 1:** Da 02 secondi a 10 secondi.
**TEMPO DI SBLOCCO PORTA 2:** Da 02 secondi a 10 secondi.

**INDIETRO:** Esce dal menu corrente.




## 9 RIPRODUZIONE

Nel menu principale, spostare il cursore sull'opzione "File", quindi premere "⊛" per accedere al menu File. Le opzioni includono "File di registrazione" (per i modelli con scheda SD) e "File snapshot" (per i modelli con scheda SD o memoria integrata)



# INFORMAZIONI SUI RISCHI



Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e prodotti infiammabili. Non coprire il prodotto durante il funzionamento. Non applicare al prodotto prodotti aggressivi o corrosivi.



Verificare che l'impianto elettrico sia conforme alle normative vigenti. Un'installazione carente può causare guasti e persino incendi. Non utilizzare alimentatori o cavi in cattive condizioni.



Non manipolare, esercitare pressione o smontare il dispositivo. Ciò rende non valida la garanzia e comporta il rischio di scosse elettriche. Se il dispositivo non funziona correttamente, se compare fumo, odore sospetto o rumore, scollegare l'alimentatore e contattare il servizio clienti.



Questo prodotto, i suoi accessori e la confezione non sono giocattoli. Bisogna tenerli lontani da bambini, persone o animali per i quali possono rappresentare un rischio.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Prodotto fabbricato in P.R.C.

Questo prodotto e gli accessori forniti sono conformi alle norme europee armonizzate applicabili elencate nelle direttive: 2014/53/UE per le apparecchiature radio, 2014/30/UE per la CE, 2011/65/UE per la RoHS, 2012/19/UE per i RAEE e 2006/66/CE per le batterie (se applicabile), nonché alle altre direttive elencate nella DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ del prodotto.

Le società, i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi registrati delle rispettive società.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Tutti i diritti sono riservati.



I prodotti contrassegnati dal simbolo WEEE non possono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati nell'Unione Europea. Per un corretto riciclo, smaltire il prodotto e le eventuali batterie presso i punti di raccolta designati.

# GARANZIA LIMITATA

Per un periodo di 36 mesi dalla data del primo acquisto del prodotto, Long Xian Import Export S.L., in qualità di responsabile del marchio Nivian, risponderà di qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto, nei termini e nelle condizioni stabilite dalla legislazione locale, statale e/o comunitaria.

QUESTA GARANZIA SI BASA SULLE SPECIFICHE NORME DI LEGGE, E POSSONO ESISTERE DIRITTI AGGIUNTIVI IN BASE AL PAESE O ALLA REGIONE, APPLICABILI ESCLUSIVAMENTE IN QUEL LUOGO, SENZA ESSERE ESTESI AD ALTRI.

È inoltre possibile esercitare questa garanzia contattando il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto, secondo le modalità stabilite da tale punto vendita.

Nel caso in cui il prodotto non sia conforme al contratto, presentando lo scontrino o la fattura d'acquisto, il cliente può far valere il diritto alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, in conformità alle specifiche norme sul consumo della regione.

La presente garanzia non si applica se il difetto è stato causato dall'acquirente e/o da terzi, a causa di uso improprio, negligenza o applicazione del prodotto per un uso diverso da quello per cui è stato progettato. Il diritto alla garanzia sarà riconosciuto se il reclamo viene esercitato entro il periodo di garanzia e se viene fornita la prova d'acquisto. La garanzia non copre i costi di spedizione, assicurazione o altri costi accessori.

La garanzia è valida per l'Unione Europea. Per gli altri Paesi, consultare la legislazione vigente o il distributore locale.

# RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

È importante configurare correttamente tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza del dispositivo e della rete stessa. Ricordiamo che, in questo caso, non siamo responsabili di eventuali danni.

Questo sistema di sicurezza viene offerto come complemento che fornisce un'affidabilità limitata nel rilevamento degli eventi. In nessun caso costituisce una garanzia di protezione, che non può essere rivendicata a questo scopo.

Nella misura consentita dalla legge, la nostra azienda non è responsabile di danni o perdite legati all'uso del prodotto o dei suoi accessori. Ci limitiamo a garantirne le funzionalità. Allo stesso modo, non siamo responsabili per un uso illegittimo o improprio.

Le specifiche del prodotto, così come il contenuto del manuale e degli accessori, sono soggette a modifiche senza preavviso.

# INSTALACIÓN DEL VIDEOPORTERO

Siga esta guía rápida para la correcta instalación y comprobación del sistema, si tiene alguna duda recomendamos descargar el manual completo del producto

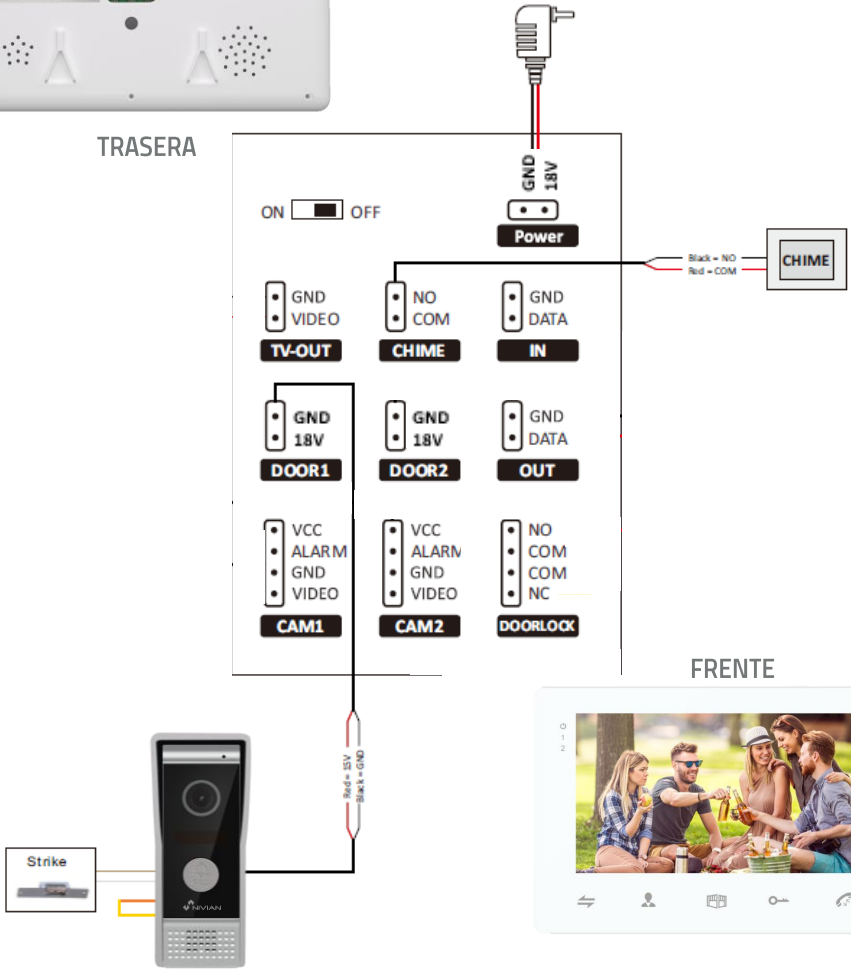
**¡CONSEJO PROFESIONAL!**
Realiza todo el conexionado temporal entre el monitor de interior y la placa de calle, para poder realizar la configuración inicial correctamente.

## 1 DIAGRAMA GENERAL DE CONEXIÓN

Esta imagen sirve de referencia para conectar cada componente del videoportero. A continuación, encontrará instrucciones detalladas por puntos.



TRASERA




FRENTE

# INSTALACIÓN FINAL DEL VIDEOPORTERO

## 2 INSTALE EL MONITOR Y LA ESTACIÓN DE PUERTA EN SU UBICACIÓN FINAL

Si reemplaza un intercomunicador antiguo, es probable que ya tenga un cable instalado entre el interior de la casa y la puerta principal.

Puede instalar un nuevo cable de dos hilos o usar el existente. Solo tiene que elegir un par de cables del cable detrás de los auriculares, uno de cada color, y buscar los mismos cables en el extremo de la puerta principal.

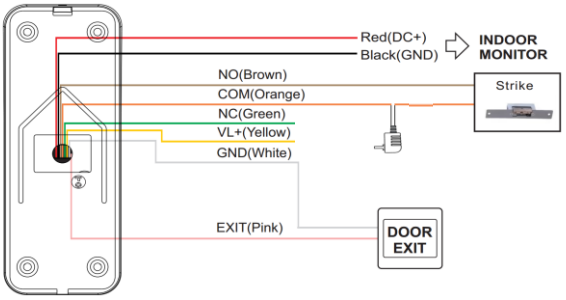
Conecte la fuente de alimentación del monitor a un enchufe cercano.

## 3 CONECTE LA ESTACIÓN DE PUERTA A SU CERRADURA ELÉCTRICA

### 2.1 SI HAY UNA CERRADURA ELÉCTRICA

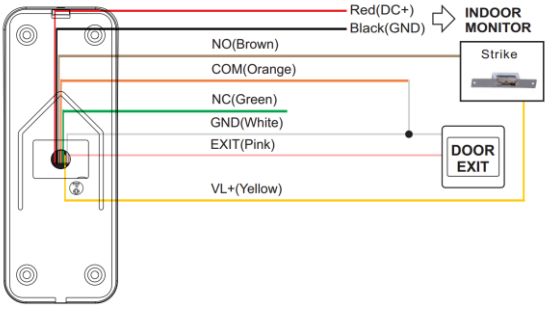
Lo habitual es que su puerta ya cuente con una cerradura eléctrica, con su propia fuente de alimentación, y que sea de tipo NO (normalmente abierta).

En este caso, conecte los dos cables que salen de la cerradura a los terminales **NO** y **COM** de la placa de puerta y podrá empezar a utilizar su nuevo videoportero con normalidad.



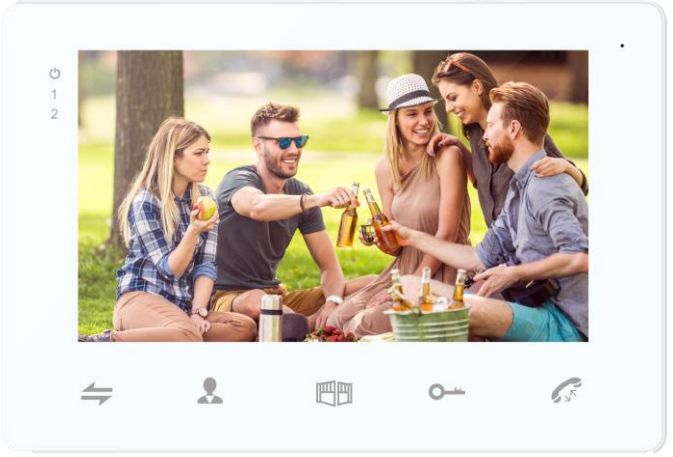

### 2.2 SI SE TRATA DE UNA CERRADURA ELÉCTRICA NUEVA

Para una electro cerradura nueva, podemos utilizar la alimentación eléctrica que viene directamente del video portero, solo llevamos los contactos **NO** y **GND** directo a la electro cerradura y unimos los cables **COM** y **VL+** (No es necesario un alimentador).



# INSTALACIÓN FINAL DEL VIDEOPORTERO

## 4 DESCRIPCION DE LA BOTONERA

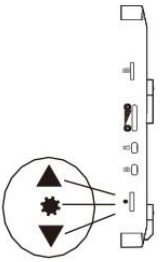


1.En modo de espera, pulse " ⚙️ " para acceder al menú principal.
2.En el menú principal, pulse " ⚙️ " para confirmar.
3.En modo conversación o monitoreo, si está configurado como grabación, pulse " ⚙️ " para detener la grabación y vuelva a pulsar " ⚙️ " para iniciar una nueva grabación. Si está configurado como instantánea, pulse " ⚙️ " para tomar una foto.
Nota: Para grabar y tomar instantáneas, pulse " 📷 " o " ⏺️ ".

| **Botón de transferencia** 🔁 | Llamada de intercomunicador o transferencia de llamadas a otra unidad interior |
| **Monitoreo** 👤 | Ver imágenes de la puerta y la cámara |
| **Botón de conversación** 📞 | Botón de llamada |
| **Botón de desbloqueo** 🔑 |
Mientras el portero automático llama al monitor interior o el monitor interior monitorea el portero automático, presione 🔑 para desbloquear la cerradura de la puerta conectada al portero automático.
Mientras monitorea CAM1 o CAM2, presione 🔑 para desbloquear la cerradura de la puerta conectada al monitor interior. |
| **Botón de colgar** 📞❌ | Botones de colgar |
| **Botón de volumen** 🔊 | Ajuste del volumen de conversación: mover la rueda guía hacia arriba significa "+", mover la rueda guía hacia abajo significa "-". |
| **Botón de captura** 📸 | En modo de monitoreo o conversación, presione el botón para capturar un fotograma de la transmisión de video actual como una foto fija. |
| **Botón de grabación** ⏺️ | En el modo de monitoreo o conversación, presione el botón para iniciar la grabación manual y presiónelo nuevamente para detener la grabación manual. |
| **Botón de desbloqueo del monitor interior** 🔓 | Presione la tecla de desbloqueo de la unidad interior en cualquier interfaz para desbloquear la unidad interior. |

Si vas a instalar una cerradura en una puerta nueva o tu cerradura no es la habitual, descarga el **MANUAL COMPLETO** en la sección de códigos QR de esta guía, para obtener más detalles.

# PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL VIDEOINTERCOMUNICADOR






El botón "⚙" es una tecla multifunción:

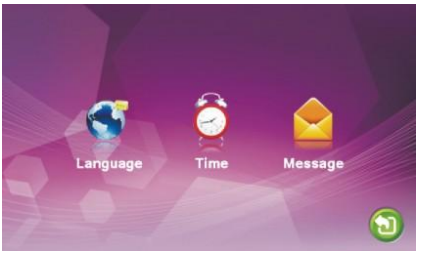
En modo de espera, pulse el botón "⚙" una vez para acceder a la configuración del menú principal. En la configuración del menú principal, desplácese hacia arriba o hacia abajo con el botón "⚙" para ajustar los valores de cada opción y, a continuación, pulse "⚙" para confirmar. Cuando seleccione la opción "Volver" en el menú principal, pulse el botón "⚙" para salir de la interfaz del menú y el dispositivo interior entrará en modo de espera.

Si el usuario no realiza ninguna operación ni accede a ninguna interfaz del dispositivo interior, este entrará automáticamente en modo de espera después de 1 minuto.

En modo de espera, pulse "⚙" para acceder a la interfaz del menú principal, que se muestra a continuación. En los menús, desplácese hacia arriba o hacia abajo con el botón "⚙" para mover el cursor a la opción "Volver" y, a continuación, pulse "⚙" para salir.

## 1 ESTABLECER PARÁMETROS DEL SISTEMA

Desplácese hacia arriba o hacia abajo con el botón "⚙" para mover el cursor a la opción "Sistema" y, a continuación, pulse "⚙" para acceder al menú "Sistema". La configuración del sistema incluye: "Idioma", "Hora" e "Información".



# PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 2 SISTEMA - IDIOMA

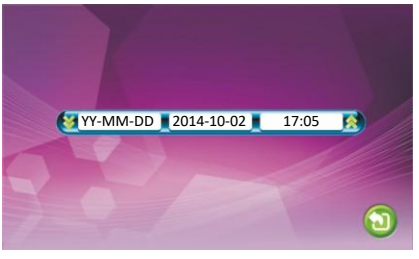
En el menú del sistema, mueva el cursor a «Idioma» y pulse «⊛» para acceder al menú «Idioma». Utilice este campo para cambiar el idioma del texto del menú y de la visualización en pantalla. Pulse «⊛» para seleccionar las opciones del menú y desplácese con «⊛» hacia arriba o hacia abajo para ajustar los valores; a continuación, pulse «⊛» de nuevo para confirmar.




## 3 SISTEMA - TIEMPO

En el menú del sistema, mueva el cursor a «Hora» y pulse «⊛» para acceder al menú «Hora». Use este campo para cambiar el formato de fecha, incluyendo «AA-MM-DD» y «DD-MM-AA», y así ajustar la fecha y hora del sistema.

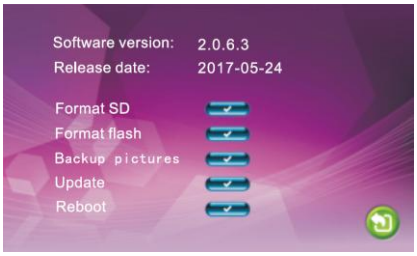
Primero, desplace el cursor con «⊛» hacia arriba o hacia abajo y pulse «⊛» para seleccionar las opciones del menú. A continuación, desplace el cursor con «⊛» hacia arriba o hacia abajo para ajustar los valores y, finalmente, pulse «⊛» de nuevo para confirmar.



# PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 4 INFORMACIÓN DEL SISTEMA

En el menú del sistema, mueva el cursor a «Información» y pulse «» para acceder al menú «Información». La información incluye la versión del software y la fecha de lanzamiento.







**FORMATEAR SD:** Esta opción es para los modelos con tarjeta SD. Formatee la tarjeta antes de usarla. (El producto solo admite tarjetas SD de clase superior a 10).

**FORMATEAR:** Esta opción es para los modelos sin ranura para tarjeta SD. Formatee el almacenamiento interno del monitor interior.

**REINICIAR:** Mueva el cursor y pulse "". Aparecerá una ventana emergente; seleccione "Sí" para reiniciar el dispositivo o "No" para cancelar.

**ACTUALIZAR:** En los modelos con tarjeta SD, los usuarios pueden actualizar el firmware del dispositivo mediante la tarjeta SD.

**Nota:** Durante la actualización del sistema, no extraiga la tarjeta SD ni apague el dispositivo interior. Una vez completada la actualización, el dispositivo se reiniciará.

**Volver:** Salir del menú actual.

# PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 5 AJUSTAR LOS PARÁMETROS DE TONO

En el menú principal, mueva el cursor a la opción "Timbre" y pulse "⊛" para acceder al menú "Timbre". La configuración del timbre incluye: "Selección de timbre" y "Volumen del timbre".




## 6 SELECCIÓN DE TONO DE LLAMADA

En el menú de Ring, mueva el cursor a "Selección de Ring" y presione "⊛" para ingresar al menú "Selección de Ring" y configurar el tono del timbre de la cámara exterior.




**PUERTA 1:** Para configurar el tono del timbre de la cámara exterior 1 (total: 12).

**PUERTA 2:** Para configurar el tono del timbre de la cámara exterior 1 (total: 12).

**VOLVER:**
Salir del menú actual.

# PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 7 VOLUMEN DEL TIMBRE DE LLAMADA

En el menú del timbre, mueva el cursor a "Volumen del timbre" y pulse "⚙" para acceder al menú "Volumen del timbre" y configurarlo. Puede configurar diferentes volúmenes para tres periodos de tiempo distintos; la duración de la vibración y el timbre se puede ajustar de 10 a 45 segundos.

**VOLUMEN DEL TIMBRE 1:** Nivel de volumen del timbre 1: 01-10.

**VOLUMEN DEL TIMBRE 2:** Nivel de volumen del timbre 1: 01-10.

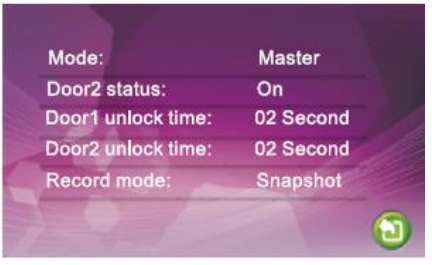
**VOLUMEN DEL TIMBRE 3:** Nivel de volumen del timbre 1: 01-10.

NOTA: El volumen programado está vinculado al volumen manual. Por lo tanto, ajuste primero el volumen manual al nivel máximo y luego el volumen programado. El volumen programado corresponde al volumen del chip interno del timbre, mientras que el volumen manual corresponde al volumen total del amplificador de potencia.




## 8 CONFIGURAR EL MODO DE LA UNIDAD INTERIOR

En el menú principal, mueva el cursor a la opción "Modo" y luego presione "⚙" para ingresar al menú de modo.



# PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL VIDEOINTERCOMUNICADOR

**MODO:** Las opciones incluyen "Maestro" y "Esclavo". Maestro indica que la unidad interior se conecta a las cámaras exteriores; "Esclavo" indica que la unidad interior se conecta a la unidad interior principal o secundaria.

**ESTADO DE LA PUERTA 2:** Activa o desactiva la vista previa de la Puerta 2.

**MODO DE GRABACIÓN:** Las opciones incluyen "Grabar" y "Capturar". "Grabar" indica que el dispositivo con tarjeta SD comenzará a grabar automáticamente cuando un visitante pulse el botón de llamada de la cámara exterior. "Capturar" indica que el dispositivo con tarjeta SD o almacenamiento interno capturará un fotograma del vídeo como una fotografía si un visitante pulsa el botón de llamada de la cámara exterior.

**TIEMPO DE DESBLOQUEO DE LA PUERTA 1:** De 2 a 10 segundos.

**TIEMPO DE DESBLOQUEO DE LA PUERTA 2:** De 2 a 10 segundos.

**VOLVER:** Salir del menú actual.




## 9 REPRODUCCIÓN

En el menú principal, mueva el cursor a la opción «Archivos» y pulse «⊛» para acceder al menú. Las opciones incluyen «Grabar archivos» (para los modelos con tarjeta SD) y «Capturar instantáneas» (para los modelos con tarjeta SD o almacenamiento interno).



# INFORMACIÓN SOBRE LOS RIESGOS



Mantén el producto alejado de fuentes de calor y productos inflamables. No tapes el producto mientras funciona. No apliques productos agresivos o corrosivos sobre el producto.



Evita el contacto con el agua, líquidos o niveles de humedad superior al 85%. En caso de mojarse, apágalo inmediatamente y no lo manipules.



Revisa que tu instalación eléctrica cumpla con la normativa vigente. Una instalación deficiente puede provocar fallos e incluso, incendios. No utilices alimentadores o cables en mal estado.



No manipules, apliques presión, ni desmontes el equipo. Ello anula la garantía y existe riesgo de descarga eléctrica. Si el equipo no funciona correctamente, aparece humo, olor sospechoso o ruido, desconecta la alimentación y ponte en contacto con atención al cliente.



Este producto, sus accesorios y respectivos embalajes, no son un juguete. Mantenlos alejados de los niños, personas o animales para los que pueda suponer un riesgo.

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Producto fabricado en P.R.C.



Este producto y los accesorios suministrados, CUMPLEN CON LAS NORMAS EUROPEAS armonizadas aplicables enumeradas en las Directivas: 2014/53/UE de equipos radioeléctricos, 2014/30/UE de CE, 2011/65/UE de RoHS, 2012/19/UE de RAEE y 2006/66/CE de baterías (en el caso aplicable), así como en el resto de las directivas indicadas en la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD del producto.





Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Todos los derechos reservados.



Los productos marcados con este símbolo RAEE no pueden eliminarse como residuos municipales no clasificados en la Unión Europea. Para un RECICLAJE ADECUADO, desecha el producto y las posibles baterías en los puntos de recogida designados.

## GARANTÍA LIMITADA

Durante un periodo de 36 meses, a partir de la fecha de la primera compra del producto, Long Xian Import Export S.L., como responsable de la marca Nivian, responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto, en los términos y condiciones establecidas en la legislación local, estatal y/o comunitaria.

ESTA GARANTÍA SE BASA EN LA NORMATIVA LEGAL ESPECÍFICA, PUDIENDO EXISTIR DERECHOS ADICIONALES SEGÚN EL PAÍS O REGIÓN, APLICABLES EXCLUSIVAMENTE EN ESE LUGAR, SIN SER EXTENSIVO A OTROS.

También, puedes ejercer dicha garantía dirigiéndote al lugar donde compraste el producto, según las condiciones marcadas por el centro de venta.

En el caso de que el bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, puedes recurrir al derecho de la reparación del bien o a su sustitución, de conformidad con la normativa específica de consumo de la región.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero, debido a uso indebido, negligencia o aplicación del bien para un uso distinto de aquel para el que fue concebido. El derecho de garantía será reconocido cuando se ejerza dentro del periodo de garantía y se proporcione prueba de compra. Esta garantía no cubre gastos de envío, seguros, ni ningún otro gasto secundario.

La garantía es válida para la Unión Europea. Para otros países consulta la legislación vigente o a su distribuidor local.

## RESPONSABILIDAD DEL USUARIO

La configuración adecuada de todas las contraseñas y otros ajustes de seguridad tanto del dispositivo, como de la propia red, son importantes. Por favor, ten en cuenta que, en este caso, no podemos hacernos responsables de posibles daños.

Este sistema de seguridad se ofrece como complemento que provee una fiabilidad limitada en la detección de eventos. En ningún caso, supone una garantía de protección, lo que no será reclamable a tal efecto.

En la medida permitida por la legislación, nuestra empresa no se responsabiliza de daños o perdidas vinculadas al uso del producto o de sus elementos accesorios. Simplemente garantizamos sus funcionalidades. Igualmente, queda fuera de nuestra responsabilidad cualquier tipo de uso ilegítimo o inapropiado.

Las especificaciones del producto, así como el contenido del manual y los accesorios, están sujetos a cambios sin previo aviso.

PT

# INSTALAÇÃO DE SISTEMA DE VIDEOPORTEIRO

Siga este guia rápido para instalar e testar corretamente o sistema. Se tiver alguma dúvida, recomendamos que descarregue o manual completo do produto.

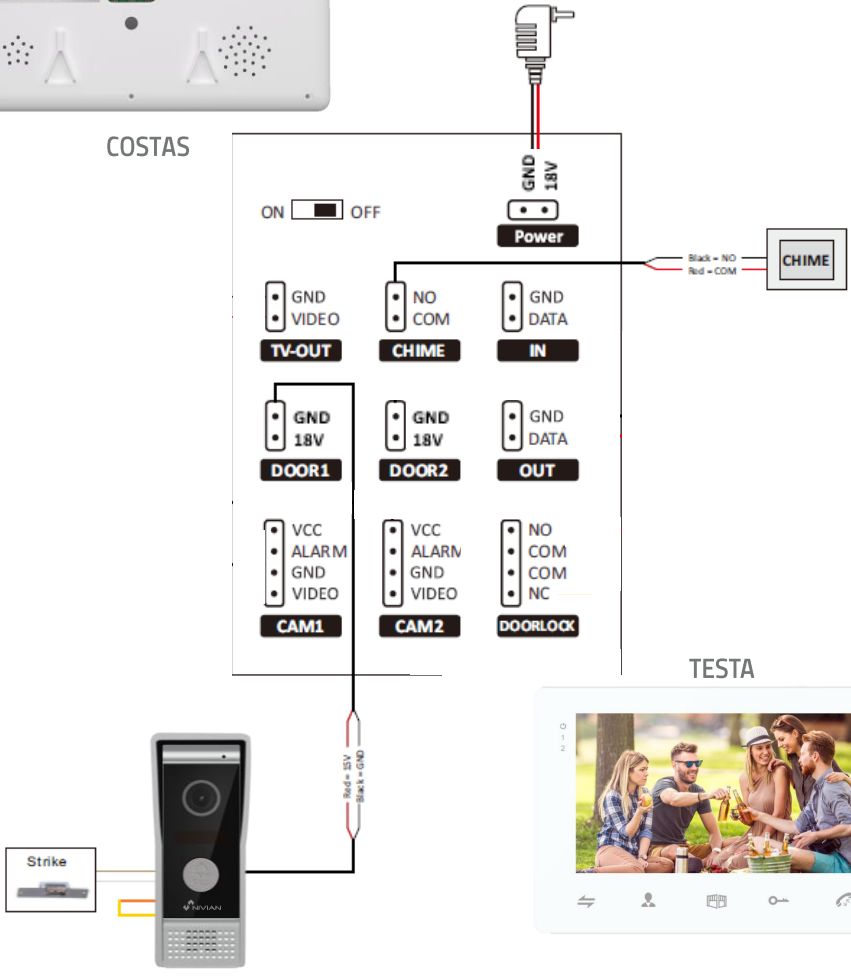
**¡CONSELHO PROFISSIONAL!**
Efetuar todas as ligações temporárias entre o monitor interior e o painel exterior, para realizar corretamente a configuração inicial.

## 1 DIAGRAMA GERAL DE LIGAÇÃO

Esta imagem serve de referência para ligar cada parte do videoporteiro. Encontrará instruções detalhadas por pontos abaixo.



COSTAS




TESTA

# INSTALAÇÃO FINAL DO VIDEOPORTEIRO

## 2 INSTALE O MONITOR E A ESTAÇÃO DE PORTA NO SEU LOCAL FINAL

Se substituir um intercomunicador antigo, é provável que já tenha um cabo instalado entre o interior da casa e a porta da frente.

Pode instalar um novo cabo de 2 fios ou utilizar o existente. Basta escolher um par de fios do cabo atrás do seu auricular, um de cada cor, e encontrar os mesmos fios na extremidade da porta da frente.

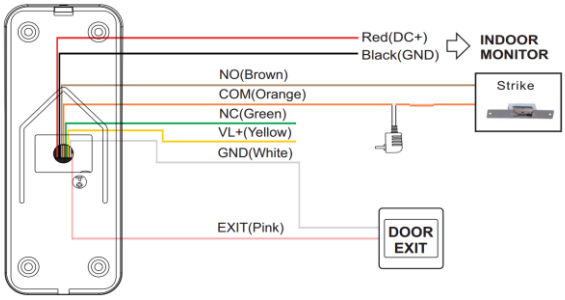
Ligue a fonte de alimentação do monitor a uma tomada próxima.

## 3 LIGUE A ESTAÇÃO DA PORTA À SUA FECHADURA ELÉTRICA

### 2.1 SE HOUVER UMA FECHADURA ELÉTRICA EXISTENTE

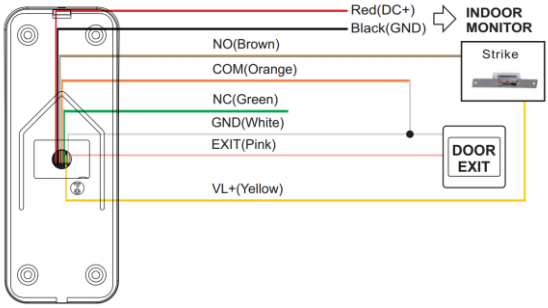
O mais comum é que a sua porta já possua uma fechadura elétrica, com alimentação própria, e que seja do tipo **NO** (normalmente aberta).

Neste caso, ligue os dois fios que saem da fechadura aos terminais **NO** e **COM** do painel da porta e poderá começar a utilizar o seu novo videoporteiro normalmente.



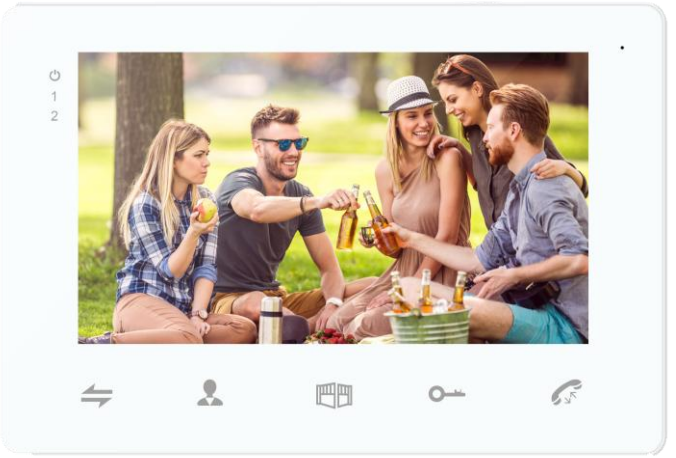

### 2.2 SE FOR UMA FECHADURA ELÉTRICA NOVA

Para uma fechadura elétrica nova, podemos utilizar a alimentação que vem diretamente do vídeo porteiro, bastando para isso levar os contactos **NO** e **GND** diretamente à fechadura elétrica e ligar os cabos **COM** e **VL+** (Não é necessária alimentação).



# INSTALAÇÃO FINAL DO VIDEOPORTEIRO

## 4 DESCRIÇÃO DO BOTÃO

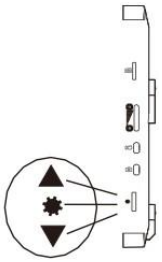


1. No modo de espera, pressione "⚙️" para entrar no menu principal.
2. No menu principal, pressionar "⚙️" significa confirmar.
3. Em modo de chamada ou monitoramento: se definido para gravar, pressione "⚙️" para parar; pressione novamente para iniciar uma nova gravação. Se definido para foto, pressione "⚙️" para capturar uma imagem.
   Nota: gravação ou captura com "📷" ou "⏺️".

🔁 **Botão de transferência**: Chamada interna ou transferência para outra unidade
👤 **Monitoramento:** Ver porta e imagens da câmera
📞 **Botão de chamada:** Botão de chamada
🔑 **Botão de desbloqueio:**
– Durante chamada ou monitoramento, pressione 🔑 para destravar a fechadura da porta.
– Ao monitorar CAM1 ou CAM2, pressione 🔑 para destravar a fechadura.
📞❌ **Botão desligar:** Desligar chamada
🔊 **Botão de volume:** Ajuste do volume. Para cima = "+", para baixo = "–".
📸 **Botão de captura:** Pressione para capturar uma imagem do vídeo.
⏺️ **Botão de gravação:** Pressione para iniciar/parar gravação manual.
🔓 **Botão de desbloqueio do monitor interno:** Pressione para destravar a unidade interna.

Se você estiver instalando uma fechadura em uma porta nova ou se sua fechadura não for a usual, baixe o **MANUAL COMPLETO** na seção de código QR deste guia para mais detalhes.

# PARAMETROS DO SISTEMA DO VIDEOINTERCOMUNICADOR





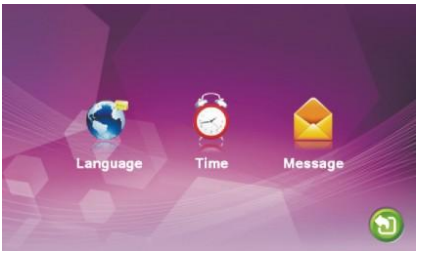

O botão "⊛" é uma tecla três em um, mas também funciona como teclas compostas:
No modo de espera, prima o botão "⊛" uma vez para aceder às definições do menu principal. Nas definições do menu principal, desça "⊛" para cima ou para baixo para ajustar os valores de cada opção e prima "⊛" para confirmar. Ao selecionar a opção "Retornar" no menu principal, pressione o botão "⊛" para sair da interface do menu e o dispositivo interno entrará em modo de espera.

Se o utilizador não realizar qualquer operação ou aceder a qualquer interface relacionada com o dispositivo interno, entrará automaticamente no modo de espera após 1 minuto.

No modo de espera, prima "⊛" para aceder à interface do menu principal, que será apresentada como mostrado abaixo. Nos menus, desça "⊛" para cima ou para baixo para mover o cursor até à opção "Retornar" e prima "⊛" para sair.

## 1 CONFIGURAR PARÂMETROS DO SISTEMA

Deslize o botão "⊛" para cima ou para baixo para mover o cursor até à opção "Sistema" e prima "⊛" para entrar no menu "Sistema". A configuração do sistema inclui: "Idioma", "Hora" e "Informações".



# PARAMETROS DO SISTEMA DO VIDEOINTERCOMUNICADOR

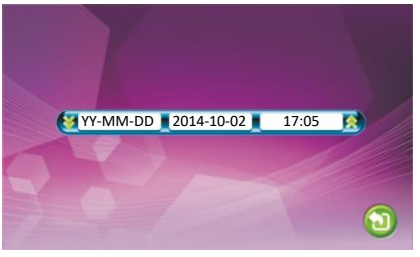
## 2 SISTEMA - IDIOMA

No menu do sistema, mova o cursor para "Idioma" e pressione "⊛" para aceder ao menu "Idioma". Utilize este campo para alterar o idioma do texto do menu da máquina e da visualização no ecrã. Prima "⊛" para selecionar as opções do menu e desça "⊛" para cima ou para baixo para ajustar os valores. Em seguida, prima novamente "⊛" para confirmar.




## 3 SISTEMA - TEMPO

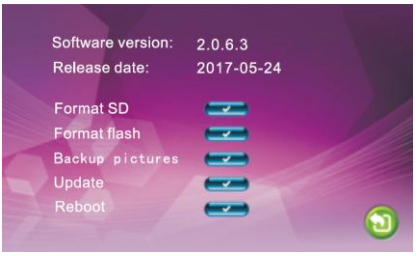
No menu do sistema, mova o cursor para "Hora" e prima "⊛" para entrar no menu "Hora". Utilize este campo para alternar o formato da data, incluindo "AA-MM-DD" e "DD-MM-AA", para ajustar a data e a hora do sistema.
Primeiro, desloque "⊛" para cima ou para baixo para mover o cursor e prima "⊛" para selecionar as opções do menu e, em seguida, desça "⊛" para cima ou para baixo para ajustar os valores e prima "⊛" novamente para confirmar.



# PARAMETROS DO SISTEMA DO VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 4 INFORMAÇÕES DO SISTEMA

No menu do sistema, mova o cursor para "Informações" e prima "⊛" para entrar no menu de informações. As informações incluem a versão do software e a data de lançamento.







**FORMATAR SD:**
Esta opção é para os modelos com cartão SD. Formate o cartão SD antes de utilizar. (O produto suporta apenas cartões SD de Classe 10 ou superior).

**FORMATAR:**
Esta opção é para o modelo sem cartão SD. Formate o armazenamento interno do monitor interno.

**REINICIAR:**
Mova o cursor e prima "⊛". Uma janela será apresentada; selecione "Sim" para reiniciar o dispositivo ou "Não" para cancelar.

**ATUALIZAR:**
Para os modelos com cartão SD, os utilizadores podem atualizar o firmware do dispositivo através do cartão SD.

**Nota:** Durante a atualização do sistema, não retire o cartão SD nem desligue o dispositivo interno. Após a conclusão da atualização, o dispositivo será reiniciado.

**Voltar:** Sai do menu atual.

# PARAMETROS DO SISTEMA DO VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 5 CONFIGURAR OS PARÂMETROS DE TOM

No menu principal, mova o cursor até à opção "Toque" e pressione "⊛" para entrar no menu "Toque". A definição do toque inclui: "Seleção de Toque" e "Volume do Toque".




## 6 RING – SELECIONAR RING

No menu de toque, mova o cursor para "Selecionar toque" e prima "⊛" para entrar no menu "Selecionar toque" e configurar o toque da campainha da câmara externa.




**PORTA 1:**
Para configurar o toque da campainha da câmara exterior 1, um total de 12.

**PORTA 2:**
Para configurar o toque da campainha da câmara exterior 1, um total de 12.

**VOLTAR:**
Sair do menu atual.

# PARAMETROS DO SISTEMA DO VIDEOINTERCOMUNICADOR

## 7 TOQUE – VOLUME DO TOQUE

No menu de toque, mova o cursor para "Volume do toque" e prima "⚙" para entrar no menu "Volume do toque" e configurar o volume. Os utilizadores podem definir diferentes volumes de toque para três períodos de tempo distintos; o tempo de vibração e toque pode ser ajustado de 10s a 45s.

VOLUME DO TOQUE 1: Nível de volume do toque Vol1: 1-10.

VOLUME DO TOQUE 2: Nível de volume do toque Vol1: 1-10.

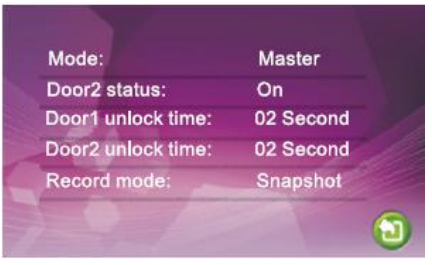
VOLUME DO TOQUE 3: Nível de volume do toque Vol1: 1-10.

NOTA: O volume de temporização está relacionado com o volume manual; por conseguinte, ajuste o volume manual para o nível máximo e, em seguida, ajuste o volume de temporização. O volume de temporização é o volume do chip de toque interno, e o volume manual é o volume total do amplificador de potência.




## 8 CONFIGURAR O MODO DA UNIDADE INTERIOR

No menu principal, mova o cursor até à opção "Modo" e prima "⚙" para entrar no menu de modo.



# PARAMETROS DO SISTEMA DO VIDEOINTERCOMUNICADOR

**MODO:** As opções incluem "Mestre" e "Escravo". "Mestre" indica que a unidade interior se liga à unidade exterior ou às câmaras. "Escravo" indica que a unidade interior se liga à unidade interior principal ou secundária.

**ESTADO DA PORTA 2:** Activa ou desactiva a visualização da Porta 2.

**MODO DE GRAVAÇÃO:** As opções incluem "Gravar" e "Capturar". "Gravar" indica que o dispositivo com cartão SD iniciará a gravação automaticamente quando um visitante premir o botão de chamada na câmara exterior. "Capturar" indica que o dispositivo com cartão SD ou armazenamento interno irá capturar um fotograma do fluxo de vídeo como uma fotografia estática se um visitante premir o botão de chamada na câmara externa.

**TEMPO DE DESBLOQUEIO DA PORTA 1:** De 0,2 segundos a 10 segundos.

**TEMPO DE DESBLOQUEIO DA PORTA 2:** De 0,2 segundos a 10 segundos.

**VOLTAR:** Sai do menu atual.




## 9 REPRODUÇÃO

No menu principal, mova o cursor até à opção "Ficheiros" e prima "⊛" para aceder ao menu Ficheiros. As opções incluem "Gravar ficheiros" (para os modelos com cartão SD) e "Capturar ficheiros" (para os modelos com cartão SD ou armazenamento interno).



# INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS



Manter o produto afastado de fontes de calor e de produtos inflamáveis. Não tape o produto durante o funcionamento. Não aplicar produtos agressivos ou corrosivos sobre o produto.



Verifique se a sua instalação elétrica está conforme os regulamentos em vigor. Uma instalação deficiente pode provocar avarias e até incêndios. Não utilize fontes de alimentação ou cabos que estejam em mau estado.



Não adulterar, pressionar ou desmontar o equipamento. Isto invalida a garantia e existe o risco de choque elétrico. Se o equipamento não funcionar corretamente, se aparecer fumo, odor suspeito ou ruído, desligue a fonte de alimentação e contacte o serviço de apoio ao cliente.



Este produto, os seus acessórios e a embalagem não são um brinquedo. Mantenha-os afastados de crianças, pessoas ou animais para os quais possam representar um risco.

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Produto fabricado em R.P.C.






Este produto e os acessórios fornecidos ESTÃO CONFORME COM AS NORMAS EUROPEIAS harmonizadas aplicáveis, conforme listado nas seguintes Diretivas: 2014/53/UE para equipamento de rádio, 2014/30/UE para CE, 2011/65/UE para RoHS, 2012/19/UE para REEE e 2006/66/CE para baterias (quando aplicável), bem como as outras diretivas listadas na DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE do produto.



Todos os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas registadas das respetivas empresas.

©2018 Long Xian Import Export S.L. Todos os direitos reservados.



Os produtos marcados com este símbolo REEE não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma RECICLAGEM adequada, elimine o produto e as baterias nos pontos de recolha designados.

## GARANTIA LIMITADA

Durante um período de 36 meses a partir da data da primeira compra do produto, Long Xian Import Export S.L., como responsável pela marca Nivian, será responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto, nos termos e condições estabelecidos na legislação local, estadual e/ou comunitária.

ESTA GARANTIA BASEIA-SE NOS REGULAMENTOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO EXISTIR DIREITOS ADICIONAIS CONSOANTE O PAÍS OU A REGIÃO, APLICÁVEIS EXCLUSIVAMENTE NESSE LOCAL, SEM SEREM EXTENSÍVEIS A OUTROS.

Pode também exercer esta garantia dirigindo-se ao local onde comprou o produto, conforme as condições estabelecidas pelo centro de vendas.

No caso de os bens não estarem conforme o contrato, e mediante a apresentação do recibo de compra ou da fatura, o consumidor pode reclamar o direito à reparação ou substituição dos bens, consoante os regulamentos específicos de consumo da região.

Esta garantia não se aplica se o defeito tiver sido causado pelo consumidor e/ou por terceiros, devido à utilização incorreta, negligência ou aplicação do bem para uma utilização diferente daquela a que se destina. O direito à garantia será reconhecido quando exercido dentro do período de garantia e quando for apresentada a prova de compra. Esta garantia não cobre despesas de envio, seguros ou quaisquer outros custos acessórios.

A garantia é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a legislação aplicável ou o seu distribuidor local.

## RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR

É importante configurar corretamente todas as palavras-passe e outras definições de segurança, tanto do dispositivo como da própria rede. Tenha em atenção que, neste caso, não podemos ser responsabilizados por eventuais danos.

Este sistema de segurança é oferecido como um complemento que proporciona uma fiabilidade limitada na deteção de eventos. Não constitui, em caso algum, uma garantia de proteção, que não pode ser reclamada para este efeito.

Na medida do permitido por lei, a nossa empresa não é responsável por danos ou prejuízos relacionados com a utilização do produto, ou dos seus acessórios. Limitamo-nos a garantir as suas funcionalidades. Da mesma forma, não nos responsabilizamos por qualquer utilização ilegítima ou inadequada.

As especificações do produto, bem como o conteúdo do manual e os acessórios, estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.